Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 88 (1970)

Heft: 35

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Donnerstag 12. Februar 1970
Berne, jeudi 12 février 1970

321

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Parait tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

88. Jahrgang
88e année

Nº 35

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ℗ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ℗ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ℗ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ℗ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Nº 35 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

Geschäftseröffnungsverbot.

Geschäftseröffnungsverbot – Teil-Ausverkauf.

Pasquerone SA, in liquidazione, Caslano.

Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marche di fabbrica e di commercio 243255 - 243277.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Verfügung Nr. 11 des EVD über die Wareneinfuhr. – Ordonnance Nº 11 du DEP sur les importations de marchandises.

Auslands-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce
Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Freiburg, Solothurn, Basel-Stadt, St. Gallen, Graubünden, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

10. Februar 1970.
Mono-Sport GmbH., in Schlieren. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Sportartikeln, insbesondere Mono-Skiern, sowie Vornahme aller Geschäfte im In- und Ausland, die diesen Zweck fördern oder damit in Zusammenhang stehen.

19. Januar 1970.
Tanner Treuhand AG, in Winterthur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Frauenfelderstrasse 40, Winterthur 2. Statutendatum: 7. 1. 1970. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 20 000 liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Zweck: Uebernahme und Durchführung aller in den Bereich einer Treuhandgesellschaft fallenden Tätigkeiten; kann sich an anderen gleichartigen oder verwandten Unternehmungen des Inlandes beteiligen. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Victor Tanner jun., von Maienfeld, in Wiesendangen, Präsident; René Tanner, von Maienfeld, in Seuzach, Vizepräsident; diese beiden mit Einzelunterschrift, und Viktor Tanner sen., von Maienfeld, in Winterthur, Sekretär, dieser ohne Zeichnungsbefugnis.

3. Februar 1970.
Ypsilon Films AG (Ypsilon Films SA), in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Bergstrasse 4, Zürich 7 (c/o Dr. Niklaus Gessner). Statutendatum: 22. 1. 1970. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Zweck: Hauptzweck Produktion von Filmen; ausserdem Kauf, Verkauf und Verwertung von Vermögensrechten aller Art, insbesondere von Urheberrechten und anderen Rechten an Werken der Literatur, des Films der Musik und der bildenden Kunst; kann auch Grundstücke erwerben. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder des VR: Dr. Peter Hafter, von Zürich und Weinfelden, in Küsnacht, Präsident, und Dr. Niklaus Gessner, von und in Zürich, beide mit Einzelunterschrift.

3. Februar 1970. Arbeitskräftevermittlung, Dienstleistungen.
Allstaff AG., in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Gessnerallee 28, Zürich 1 (c/o Office Overload SA). Statutendatum: 27. 11. 1969. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Zweck: Vermittlung von ständigen Arbeitskräften auf allen Berufsgebieten; Vermittlung von Dienstleistungen aller Art und Betrieb von Ladengeschäften für den Verkauf von Artikeln aller Art; kann sich an Unternehmungen gleicher oder verwandter Art beteiligen; Grundstücke erwerben, belasten und veräussern und sich an der Finanzierung von Liegenschaften beteiligen. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: eingeschriebener Brief. Mitglieder des VR: Erika Ross, von Langnau i. E., in Kloten, Präsidentin; Leo Etterlin, von Muri AG, in Zürich, und Kurt Amberg, von Zürich, in Oberengstringen, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien, eingeschränkt jedoch in dem Sinne, dass Erika Ross mit Leo Etterlin oder mit Kurt Amberg zeichnet und letztere beide somit nicht auch unter sich zeichnen dürfen.

3. Februar 1970. Elektronische Messgeräte.
Cisamat AG, in Regensdorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Riedthofstrasse 172. Statutendatum: 23. 1. 1970. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Zweck: Erstellen und Vertrieb von elektronischen Messgeräten, insbesondere für die Vermessung von Furnieren, Papieren, Leder und anderen Materialien; ferner Kauf und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder des VR: Carlo Iseli, von Hasle bei Burgdorf, in Küsnacht, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Dr. Arnold Egli, von Küsnacht und Winterthur, in Küsnacht, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokuristen zu zweien: Bruno Bärtsch, von Mels, in Regensdorf, und Johannes Cöllner, deutscher Staatsangehöriger, in Dällikon.

3. Februar 1970.
Willy Büchi, Buchdruckerei Elgg, in Elgg (SHAB Nr. 202 vom 29. 8. 1952, S. 2158). Buchdruckerei usw. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit denjenigen Aktiven und Passiven, die in der Uebernahmebilanz vom 30. 11. 1969 enthalten sind, an die «Buchdruckerei Elgg AG», in Elgg, erloschen.

3. Februar 1970.
Buchdruckerei Elgg AG, in Elgg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Hintergasse. Statutendatum: 30. 12. 1969. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt Einzelfirma «Willy Büchi, Buchdruckerei Elgg», in Elgg, mit denjenigen Aktiven (Fr. 307 000) und denjenigen Passiven (Fr. 220 813.80), die in der Uebernahmebilanz vom 30. 11. 1969 enthalten sind, zum Preise von Fr. 86 186.20, wovon Fr. 67 000 auf das Grundkapital angerechnet; andere als die in erwähnter Uebernahmebilanz aufgeführten Aktiven und Passiven werden nicht übernommen. Zweck: Betrieb einer Druckerei und eines Verlages. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder des VR: Dr. Georg Wüest, von und in Frauenfeld, Präsident; Willy Büchi, von und in Elgg, und Arthur Spring, von Wimmis, in Eschlikon, alle mit Einzelunterschrift.

3. Februar 1970. Pharmazeutische Produkte.
Medimatch A.G., in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Lagerstrasse 107, Zürich 4 (bei der Management Revisions-A.G.). Statutendatum: 28. 1. 1970. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberiert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Kommanditgesellschaft «Krugmann & Co.». Wedel bei Hamburg, Bundesrepublik Deutschland, die Aktiven – jedoch keinerlei Passiven resp. Verbindlichkeiten – von deren Auslandsgeschäft zu einem Fr. 885 000 nicht übersteigenden Preise zu erwerben. Zweck: Herstellung von und Handel mit pharmazeutischen Produkten, Verwertung diesbezüglicher Schutzrechte sowie Durchführung aller damit in Zusammenhang stehenden Geschäfte; kann sich auch an anderen Unternehmungen mit ähnlicher Zwecksetzung beteiligen. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich, sofern Namen und Adressen bekannt. Einziges Mitglied des VR: Dr. Claus Schellenberg, von Pfäffikon ZH, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

3. Februar 1970.
Hotel Atlantis AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 205 vom 2. 9. 1968, S. 1893). Statuten am 27. 1. 1970 geändert. Durch Ausgabe von 1700 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 wurde das Grundkapital von Fr. 13 800 000 auf Fr. 15 500 000 erhöht; es zerfällt in 15 500 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) mit Kollektivunterschrift: Dr. Robert Lang, von und in Zürich. Sämtliche Mitglieder des VR zeichnen nun je zu zweien. Neu hat Kollektivunterschrift: Willy Brawand, von Grindelwald, in Zürich; er zeichnet ausschliesslich mit je einem Mitglied des VR.

3. Februar 1970.
Habib Bank AG Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1970, S. 30). Statuten am 23. 1. 1970 geändert. Durch Ausgabe von 5000 neuen Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 2 500 000 auf Fr. 3 000 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde voll durch entsprechende Verwendung von zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Reserven liberiert. Das Grundkapital zerfällt in 30 000 Namenaktien zu Fr. 100 und ist voll liberiert.

3. Februar 1970. Produkte für die Herstellung von Bauten.
Paul Anderson AG, bisher in Zürich 1 (SHAB Nr. 129 vom 5. 6. 1968, S. 1196), Handel mit und Herstellung von Produkten für die Herstellung von Bauten usw. Statuten am 11. 12. 1969 geändert. Neuer Sitz: Küsnacht. Adresse: Wiesenstrasse 49 (bei Gunnar Jacobson). Dr. Roland Huber aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR: mit Einzelunterschrift: Peter Schaufelberger, von Zürich, in Zollikon.

3. Februar 1970. Interessenvertretung; Beteiligungen; Forschungen; Waren aller Art.
Burlington International A.G., bisher in St. Gallen (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1969, S. 2533). Statuten, ursprünglich vom 3. 6. 1960, letztmals geändert am 31. 10. 1967, am 3. 11. 1969 erneut geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Mühlebachstrasse 54, Zürich 8. Grundkapital: Fr. 2 750 000, voll liberiert, 2750 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Zweck: Wahrung der internationalen Interessen der Firma «Burlington Industries, Inc.», Greensboro, North Carolina, USA, und zwar in erster Linie durch Beteiligung an andern Firmen und Errichtung von Filialen und Tochtergesellschaften; ferner wirtschaftliche, wissenschaftliche und industrielle Forschung aller Art; Kauf und Verkauf, Registrierung und Verwertung von Patenten, Patentrechten und Markenschutzrechten sowie Erwerb und Gewährung von Lizenzen unter solchen Rechten; Handel mit Waren aller Art, insbesondere Textilprodukten. Gesellschaft kann auch Grundbesitz erwerben, verwalten und verkaufen. VR (Verwaltungsrat): ein oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder des VR: Dr. Willy Staehelin, von Amriswil, in Meilen, Präsident; sowie Dr. Hans Schwarzenbach, von Thalwil, in Horgen; John B. Russell, Bürger der USA, in Rumson (New Jersey, USA); Dr. Peter Hafter, von Zürich und Weinfelden, in Küsnacht, und Edward J. Mack, Bürger der USA, in Greensboro (North Carolina, USA), alle mit Einzelunterschrift. Einzelunterschrift führen ferner: Paul Schwizer, von Niedcrhelfenschwil, in Gaiserwald SG, und Walter B. DeGree, Bürger der USA, in Zürich.

3. Februar 1970. Polyäthylenbehälter.
Frau A. Weber, T.W.-Regionalvertretung, in Winterthur, Hinterdorfstrasse 41, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Annemarie Weber, von Winterthur und Leuggern, in Winterthur 3. Regionalvertretung für Behälter aus Polyäthylen.

3. Februar 1970. Teppiche, Innendekoration.
Atelier Berli, in Regensdorf, Watt, Im Pünt 43, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: René Berli, von Ottenbach, in Regensdorf. Verena Berli, von Ottenbach, in Regensdorf, ist Einzelunterschrift erteilt. Atelier für Teppiche und Innendekorationen.

3. Februar 1970. Tasteninstrumente.
Egon K. Wappmann, Cembalo-Atelier, in Ottenbach, Rigiblick, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Egon K. Wappmann, deutscher Staatsangehöriger, in Ottenbach. Einzelunterschrift ist erteilt an Barbara Wappmann geb. Sulzer, von Amsoldingen BE und Bern, in Ottenbach. Anfertigung und Verkauf von historischen Tasteninstrumenten, insbesondere Cembali, sowie Reparatur und Stimmen solcher Instrumente.

3. Februar 1970. Fahrzeug- und Industriebedarf.
Wilhelm Plüss, in Zürich (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1950, S. 3278), Fabrikation, Vertretungen und Handel in Fahrzeug- und Industriebedarf. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kommanditgesellschaft «Plüss & Co.», in Zürich 1, erloschen.

3. Februar 1970. Technische Artikel.
Plüss & Co., in Zürich 1, Talstrasse 66, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1970. Gesellschaft hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Wilhelm Plüss», in Zürich, übernommen. Vertretungen von und Handel mit technischen Artikeln. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Curt Plüss, von Zürich, in Thalwil. Kommanditär: Willy Plüss, von Zürich und Vordemwald, in Thielle-Wavre, mit einer durch Verrechnung liberierten Kommanditsumme von Fr. 50 000. Kollektivporkura zu zweien haben Augustin Brader, von Zürich, in Schwerzenbach, und Rudolf Benz, von und in Zürich.

3. Februar 1970. Haushaltungsartikel; Autopflegemittel.
B. Crameri & Cie., in Dübendorf, Wilstrasse 68, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1970. Handel mit Waren verschiedener Art, insbesondere Haushaltungsartikeln und Autopflegemitteln. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Bernardino Crameri, von Poschiavo, in Dübendorf. Kommanditär: Ernst Gross, von und in Dübendorf, mit einer Kommanditsumme von Fr. 10 000; ihm ist Kollektivunterschrift erteilt; er zeichnet ausschliesslich mit dem seinerseits einzeln zur Vertretung der Gesellschaft befugten unbeschränkt haftenden Gesellschafter Bernardino Crameri.

3. Februar 1970.
Sennereigenossenschaft Zwillikon, in Affoltern am Albis (SHAB Nr. 49 vom 1. 3. 1965, S. 641). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 13. 5. 1969 hat diese Genossenschaft darauf verzichtet, im Handelsregister eingetragen zu bleiben. Da die Vereinigung kein nach kaufmännischer Art geführtes Gewerbe betreibt und keine Passiven hat, wird sie im Handelsregister gelöscht.

3. Februar 1970. Sägerei.
E. Bechelen, in Adliswil (SHAB Nr. 121 vom 29. 5. 1959, S. 1522), Sägerei, Holzhandlung, Hobelwerk. Diese Firma ist infolge Vermietung des Geschäftes erloschen.

3. Februar 1970. Patente.
Brühwiler, Meier & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 25. 9. 1968, S. 2070), Patentanwaltsbüro. Neu haben Einzelprokura: Klaus Schmauder, deutscher Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, und Dr. Ingrid Wann, deutsche Staatsangehörige, in Oberengstringen.

3. Februar 1970. Immobilien.
Domicilium AG., in Zürich 1 (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1969, S. 1771), Erwerb und Verkauf, Erstellung, Vermittlung und Verwaltung von Immobilien usw. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Heinrich Rüegg, von Zürich und Wetzikon, in Wetzikon.

3. Februar 1970. Mauerdübel, Elektrowerkzeuge.
Egli, Fischer & Co. AG., Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1969, S. 2827), Fabrikation von und Handel mit Mauerdübeln, Hand- und Elektrowerkzeugen usw. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Karl Bösch, von Ebnat-Kappel, in Oberengstringen; Erhard Brunner, von und in Horgen; Bernhard Fritzsche, von und in Zürich, und Charles Henri Zürcher, von Trubschachen, in Adliswil.

3. Februar 1970. Reklameberatung.
A. Maurer & H. Salzmann AG, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 243 vom 16. 10. 1968, S. 2232), Annoncenexpedition und Reklameberatung usw. Arnold Maurer, Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Winterthur. Neu hat Kollektivprokura zu zweien René Baldauf, von Köniz, in Winterthur.

3. Februar 1970.
Brauerei A. Hürlimann Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB Nr. 115 vom 20. 5. 1969, S. 1140). Ernst Spühler ist nicht mehr Vizedirektor, sondern Direktor; führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Februar 1970. Beteiligungen.
Interartists AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Seegartenstrasse 2, Zürich 8 (bei Dr. J. C. Wenger). Statutendatum: 20. 1. 1970. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen jeder Art, insbesondere an Unternehmungen, die Künstler, Musiker, Theaterstücke, Filme und dergleichen vermitteln, auswerten, verleihen und vertreiben; kann Grundstücke erwerben, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre können auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen, soweit die Adressen der Aktionäre der Gesellschaft bekannt. Einziges Mitglied des VR: Felix Rutishauser, von Bottighofen TG, in Frauenfeld, mit Einzelunterschrift.

3. Februar 1970.
Dr. Keller & Leuzinger Treuhand AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Falkenstrasse 23, Zürich 8. Statutendatum: 16. 1. 1970. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Zweck: Betrieb einer Treuhand-, Revisions- und Verwaltungspraxis; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Dr. Adolf Keller, von Reute AR, in Wettingen, Präsident, dieser mit Einzelunterschrift, und Ludwig Leuzinger, von Netstal und Küsnacht, in Küsnacht, dieser ohne Zeichnungsbefugnis. Einzelprokura hat Rosmarie Haener, von Solothurn, in Küsnacht.

3. Februar 1970.
Küderli Verwaltungs-Aktiengesellschaft, in Zollikon (SHAB Nr. 68 vom 23. 3. 1965, S. 905). Statuten am 23. 12. 1969 und 27. 1. 1970 geändert. Durch Ausgabe von 250 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 750 000 erhöht worden; es ist zerlegt in 750 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000.

3. Februar 1970.
Aktiengesellschaft vorm. Schweizerischer Creditoren-Verband (Société anonyme ci-devant Union Suisse des Créanciers) (Società anonima già Unione Svizzera dei Creditori), in Zürich 8 (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1970, S 64), Besorgung aller Geschäfte des Inkasso-, Treuhand- und Revisionswesens usw. Mit Verfügungen des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 29./30. 1. 1970 ist Max Affolter zum Geschäftsführer dieser Gesellschaft mit Einzelunterschrift ernannt worden; seine Prokura ist demzufolge erloschen.

3. Februar 1970.
Christen Finanz AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1970, S. 64), Tätigung von Finanzgeschäften aller Art usw. Mit Verfügungen des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 29./30. 1. 1970 ist Max Affolter, von Zuchwil, in Volketswil, zum Geschäftsführer dieser Gesellschaft mit Einzelunterschrift ernannt worden.

3. Februar 1970.
Christen Immobilien AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1970, S. 64), Handel mit Liegenschaften und Hypotheken usw. Mit Verfügungen des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 29./30. 1. 1970 ist Max Affolter, von Zuchwil, in Volketswil, zum Geschäftsführer dieser Gesellschaft mit Einzelunterschrift ernannt worden.

3. Februar 1970. Bauelemente.
Wasmu A.G., in Dübendorf (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1970, S. 64), Fabrikation von und Handel mit Bauelementen und Bauteilen usw. Mit Verfügungen des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 29./30. 1. 1970 ist Max Affolter, von Zuchwil, in Volketswil, zum Geschäftsführer dieser Gesellschaft mit Einzelunterschrift ernannt worden.

3. Februar 1970.
Architekturbüro Griesser & Murbach AG, in Fällanden (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1970, S. 64). Mit Verfügungen des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 29./30. 1. 1970 ist Max Affolter, von Zuchwil, in Volketswil, zum Geschäftsführer dieser Gesellschaft mit Einzelunterschrift ernannt worden.

3. Februar 1970.
Hotel-Immobilien Zürich AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1969, S. 2606), Kauf und Verkauf, Verwaltung, Vermietung und Vermittlung hauptsächlich von Hotels usw. Mit Verfügungen des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 29./30. 1. 1970 ist Max Affolter, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, zum Geschäftsführer ernannt worden; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

3. Februar 1970. Buchdruckerei.
Marrer & Hutter AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1970, S. 64), Betrieb einer Buchdruckerei usw. Mit Verfügungen des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 29./30. 1. 1970 ist Max Affolter, von Zuchwil, in Volketswil, zum Geschäftsführer dieser Gesellschaft mit Einzelunterschrift ernannt worden.

3. Februar 1970. Beteiligungen.
Pro Immobil AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1970, S. 64), Handel mit, Ueberbauung, Verwaltung, Vermietung und Vermittlung von Grundstücken usw. Mit Verfügungen des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 29./30. 1. 1970 ist Max Affolter, von Zuchwil, in Volketswil, zum Geschäftsführer dieser Gesellschaft mit Einzelunterschrift ernannt worden.

4. Februar 1970.
«Eternit»-Verkauf A.G. (Vente «Eternit» S.A.) (Vendita «Eternit» S.A.), in Zürich 5 (SHAB Nr. 85 vom 10. 4. 1968, S. 767). Statuten am 24. 11. 1969 geändert. Die eintragungsbedürftigen Tatsachen haben dadurch keine Aenderung erfahren. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Max Jann, von Kilchberg ZH und Rebstein, in Niederurnen.

4. Februar 1970.
Konsumverein Hausen a. A., in Hausen a. A., Genossenschaft (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1967, S. 3302). Die Generalversammlung vom 20. 6. 1969 hat die Fusion mit der Allgemeinen Konsumgenossenschaft Zug, in Zug (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1969, S. 2944), beschlossen. Danach gehen Aktiven und Passiven gemäss Fusionsbilanz per 30. 6. 1969 im Sinne von Art. 914 OR an die Allgemeine Konsumgenossenschaft Zug über. Der Konsumverein Hausen a. A. ist aufgelöst.

4. Februar 1970. Beratungen; Dienstleistungen.
Arwa International AG, bisher in Zürich 8 (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1969, S. 2), Durchführung von Beratungs- und Dienstleistungsaufgaben usw. Statuten am 28. 11. 1969 geändert. Neuer Sitz: Opfikon. Adresse: Glattbrugg, Thurgauerstrasse 121.

4. Februar 1970.
Arwa-Strumpf A.-G., bisher in Zürich 11 (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1958, S. 2754) Herstellung, Einkauf und Verkauf von Textilwaren aller Art usw. Statuten am 28. 11. 1969 geändert. Neuer Sitz: Opfikon. Adresse: Glattbrugg, Thurgauerstrasse 121. Neue Schreibweise der Firma: **Arwa-Strumpf AG.**

4. Februar 1970.
OTA Organisations- und Treuhand-Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1969, S. 1295). Statuten am 8. 1. 1970 geändert. Neue Fassung der Firma: **EXTENSA Organisations- und Treuhand-Aktiengesellschaft.**

4. Februar 1970.
Sennereigenossenschaft Itzikon, in Grüningen (SHAB Nr. 184 vom 8. 8. 1968, S. 1727). Statuten am 19. 11. 1969 geändert. Neue Fassung der Firma: **Milchproduzentengenossenschaft Itzikon.**

4. Februar 1970. Medizinische Geräte und Verbrauchsartikel.
«Intermed», J. Riederer & Co., in Horgen, Seestrasse 27, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1970. Gesellschafter: Jakob Riederer, von Bad Ragaz SG, in Rapperswil SG, sowie die Ehegatten Herbert Müller-Kok und Olga Müller geb. Kok, beide von Bünzen AG, in Horgen. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch mit der Einschränkung, dass Herbert Müller-Kok und Olga Müller geb. Kok nicht miteinander zeichnen dürfen. Herstellung und Vertrieb von Geräten und Gebrauchsartikeln für medizinische Zwecke.

4. Februar 1970.
Edy Bühler, Garage, in Bubikon, Wolfhausen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Edy Bühler, von Vordemwald AG, in Rüti ZH. Betrieb einer Auto-Reparaturwerkstätte sowie Handel mit Automobilen.

4. Februar 1970. Waren aller Art.
Goebl, Zürich, in Zürich, Hirslanderstrasse 44, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Adolf Goebl, von Zürich, in Zürich 7. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Beatrice Goebl geb. Landert, von und in Zürich, und Paul Merkelbach, von Basel, in Zürich. Export von Waren verschiedener Art.

4. Februar 1970.
Bruno Hör, Restaurant Bürgli, in Zürich, Seebacherstrasse 65, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bruno Hör, von Zürich, in Zürich 11. Betrieb des Restaurants Bürgli.

4. Februar 1970. Ingenieurarbeiten; Baugerüste.
Ulrich Männchen, in Adliswil, Tobelhof 8, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ulrich Männchen, deutscher Staatsangehöriger, in Adliswil. Betrieb eines Ingenieurbüros sowie Fabrikation von und Handel mit Baugerüsten.

4. Februar 1970.
Otto Frei u. Sohn, Mechanische Schmiede, in Mettmenstetten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1963, S. 115). Der Gesellschafter Otto Frei-Hofstetter ist ausgeschieden. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Otto Frei-Burkhard als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma **Otto Frei, Mechanische Schmiede,** fortgesetzt.

4. Februar 1970. Herrenkonfektion.
E. Bosshard, in Zürich (SHAB Nr. 80 vom 7. 4. 1961, S. 967), Herrenkonfektion. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

4. Februar 1970. Uhren.
S. Ekmitsch, in Zürich (SHAB Nr. 249 vom 26. 10. 1959, S. 2931), Handel mit Uhren en gros. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

4. Februar 1970.
«Zürich» Versicherungs-Gesellschaft, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1969, S. 211). Prokuren von Jean Daniel Ducommun, Bernard Jaeger, Willy Stähli und Alfred Treichler erloschen. Dr. Martin Bader, bisher stellvertretender Direktor, nun Direktor, führt nicht mehr Kollektivunterschrift, sondern Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Neue Subdirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Bruno Eschmann, Alex Fey, Josef Gehrig, Bernhard Kümin, Harry Piot und Heinrich Wirth, deren Prokuren erloschen sind, sowie Albert Honegger, von Rüti ZH, in Thalwil, und Willy Mantel, von Aadorf TG und Elgg ZH, in Uitikon. Dr. Franz Pfyffer, Rechtskonsulent der Schadenabteilung Schweiz, nun auch Subdirektor, führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Dr. Jean Bacher, von Sion und Selkingen VS, in Köniz BE; Carlo Balestra, von Gerra (Gambarogno), in Thalwil; Edgar Dubs, von Zürich, in Hombrechtikon; Bernhard Gumann, von Oberlunkhofen und Wallisellen, in Zürich; Dr. Max Hämmerli, von Brüttelen, in Meilen; Peter Lutz, von Zürich und Rheineck, in Zürich; Arthur Matter, von Kölliken, in Zürich; Fridolin Michel, von Netstal, in Thalwil; Hans Morgenthaler, von Langnau im Emmental, in Zürich; Karl Muffler, von und in Zürich; Adolf Ritschard, von Interlaken, in Oberrieden; Hans Sägesser, von Kilchberg ZH, in Adliswil; Ernst Schaufelberger, von Fischenthal, in Rüschlikon; Dr. Werner Schwander, von Luzern, in Kriens; Eduard Staubli, von Zürich und Künten, in Zürich; Daniel Urech, von Brunegg, in Zollikon, und Jérôme Villanova, von Genf, in Zürich. Es wohnen nun: Werner Kiefer, Generaldirektor, in Küsnacht und Georg Victor Fehr, stellvertretender Direktor, in Brütten.

4. Februar 1970.
Valvoline-Oel Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB Nr. 115 vom 20. 5. 1969, S. 1140). Prokura von Edmond Vanat erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Dr. Alfred Grütter, von Röggwil BE, in Zollikon, und Franz Weibel, von Schongau, in Horgen.

4. Februar 1970. Druckerei, Verlag.
Geschwister Ziegler & Co., in Winterthur 1, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1969, S. 338), Druckerei und Verlag. Der Gesellschafter Walter Schurter ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Gesellschafter ist in die Gesellschaft eingetreten Peter Bachem, in Winterthur 2; er führt Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen. Die Kollektivprokura von Hans Ziegler, nun in Wiesendangen, wurde ausgedehnt auf Veräusserung und Belastung von Grundstücken.

4. Februar 1970.
Cellere & Co. Unternehmung für Strassen- & Tiefbau A.-G., Zürich, in Zürich 11 (SHAB Nr. 159 vom 10. 7. 1968, S. 1504). Prokura von Richard Häni erloschen.

4. Februar 1970.
Cellere & Co. Unternehmung für Strassen- & Tiefbau A.-G., Zürich Zweigniederlassung Bassersdorf, in Bassersdorf (SHAB Nr. 159 vom 10. 7. 1968, S. 1504), mit Hauptsitz in Zürich. Prokura von Richard Häni erloschen.

4. Februar 1970.
Fabag Fotogewerbliche Apparatebau AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1958, S. 2673). Heinrich Steiner aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Hans Rudolf Baumgartner, von Lyss, in Küsnacht. Neues Geschäftsdomizil: General-Guisan-Quai 38, Zürich 2 (bei der Schweizerischen Treuhandgesellschaft).

4. Februar 1970.
Cementia Holding A.-G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1969, S. 1457), Verwaltung von Beteiligungen an Zement-Unternehmungen usw. Otto Parin aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Dr. Felix Mandl, Mitglied des VR, nun auch Delegierter desselben; bleibt Direktor und führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Eduard Zellweger, von und in Zürich.

4. Februar 1970.
Cosmos Bank, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1969, S. 740). Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis: Walter Kunz, von Zürich, in Küsnacht. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Hans Schneider, von Stein am Rhein und Beringen, in Thalwil.

4. Februar 1970.
Furrer Transport- und Fördertechnik, Inhaber H. U. Furrer & Co., in Zürich 10, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1968, S. 303). Die Kommanditäre Charles Lauber und Hans-Rudolf Zepf sind aus der Gesellschaft ausgeschieden.

4. Februar 1970. Chemische Produkte.
Monsanto (Suisse) SA, in Zürich 2 (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1970, S. 64). Organisation und Ueberwachung des Verkaufs von chemischen Produkten aller Art, insbesondere auch Plastikerzeugnissen usw. Neue Adresse: Tiefenhöfe 10 in Zürich 1.

4. Februar 1970. Werkzeuge.
Vischer & Bolli, in Dübendorf, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 1. 1. 1968, S. 57), Fabrikation von Werkzeugen usw. Als neuer Gesellschafter ist in die Gesellschaft eingetreten Ferdinand Kleger, von Alt St. Johann SG, in Steinach SG. Der Gesellschafter Kurt Bolli wohnt nun in Zollikon.

4. Februar 1970.
Eidgenössische Versicherungs-Aktien-Gesellschaft («La Fédérale» Compagnie Anonyme d'Assurances) («The Federal» Insurance Company Limited) («La Federale» Compagnia Anonima d'Assicurazioni) («La Federal» Compania Anónima de Seguros), in Zürich 1 (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1970, S. 149). Neu hat Kollektivprokura zu zweien Renée Demierre, von Mézières FR und Montet FR, in Zürich.

4. Februar 1970. Textilien.
Transag, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 20. 8. 1964, S. 2547), Abwicklung von Handels-, Transithandels-, Agentur-, Import- und Exportgeschäften, in erster Linie mit Textilien usw. Prokuren von Marie Leimgruber und Walter Strölin erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Hugo Cremonini, von Salorino, in Oberrieden, und Edwin Albisser, von Willisau-Land, in Hergiswil NW.

4. Februar 1970. Polstermöbel.
Hindermann & Co., in Zürich 8, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1967, S. 2625), Fabrikation von Polstermöbeln usw. Am 9. 12. 1969 bestätigte das Bezirksgericht Zürich, 4. Abteilung, den von der Gesellschaft ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung (Liquidationsvergleich). Neue Fassung der Firma: **Hindermann & Co. in Nachlassliquidation.** Liquidator mit Einzelunterschrift: Dr. Paul Giezendanner, von Ebnat-Kappel, in Zollikon. Zeichnungsbefugnis des unbeschränkt haftenden Gesellschafters Felix Hindermann sowie Prokura des Kommanditärs Johannes Hindermann erloschen. Neue Adresse: Kappelergasse 14 in Zürich 1 (Bureau Dr. Paul Giezendanner).

4. Februar 1970.
Zweifel Pomy-Chips A.G., in Zürich 10 (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1970, S. 172). Herstellung und Verkauf von «Pomy-Chips» genannten Pommes-Chips und ähnlichen Produkten usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an: Rudolf Kobelt, von Marbach SG, in La Tourde-Peilz; Valentin Zubler, von Hunzenschwil AG, in Zürich; Rolf Schmidhauser, von Neukirch TG, in Zürich, und an Richard Wegmann, von Lindau ZH, in Zürich.

4. Februar 1970. Kälteeinrichtungen.
Sarlab AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1969, S. 2817), Forschung auf dem Gebiete der Kälteeinrichtungen usw. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Nicolas Eber, ungarischer Staatsangehöriger, in Zürich.

4. Februar 1970. Transformatoren, elektrische Apparate.
Trafag AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1967, S. 2726), Fabrikation von Transformatoren und elektrischen Apparaten usw. Neuer technischer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Harry Werder, von Zürich, in Männedorf.

4. Februar 1970. Maschinen aller Art.
Verkaufsbüro KSB Zürich AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1961, S. 582), Verkauf von Maschinen aller Art usw. Josef Stadler aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR: Hans Rohner; er bleibt Direktor und führt weiter Einzelunterschrift.

4. Februar 1970.
Mechanische Seidenstoffweberei in Winterthur (Tissage Mécanique d'Etoffes de Soie à Winterthur), in Winterthur 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 3. 9. 1968, S. 1899). Joseph Koch ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates), aber weiterhin Mitglied desselben; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Gustav Adolf Keller, von Zürich, in Küsnacht.

4. Februar 1970.
Laukemann & Co., Möbel und Innenausbau, in Egg, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 1. 4. 1966, S. 1077). Der Kommanditär Gottlieb Näf ist aus der Gesellschaft ausgeschieden.

4. Februar 1970. Bureaumaschinen.
IBM International Business Machines (Extension Suisse), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1969, S. 983), Vermietung, Verkauf, Herstellung und Wartung von IBM-Produkten usw. Prokura von Josef Meier erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Spartaco Pelli, von Mendrisio, in Wallisellen, und Jürg Sehärer, von Affoltern im Emmental, in Kaiseraugst AG.

4. Februar 1970. Bureaumaschinen.
IBM International Business Machines (Extension Suisse), Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1969, S. 1810), Vermietung, Verkauf, Herstellung und Wartung von IBM-Produkten usw., Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 1. Prokura von Spartaco Pelli erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich: Joseph Meier, von Obersiggenthal AG, in Wallisellen, und Jakob Schenkel, von Weiach ZH, in Männedorf.

4. Februar 1970.
Landes-Produkte AG. Zürich, in Zürich 5 (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1958, S. 3067). Ulrich Mumenthaler aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Fritz Grütter, Mitglied des VR, führt nicht mehr Kollektivunterschrift, sondern Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident mit Einzelunterschrift: Erwin Gerber, von Langnau im Emmental, in Lyss.

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Fribourg

2 février 1970. Brevets.
Procindus S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 28 janvier 1970, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but l'exploitation de tous procédés industriels, la prise ou l'acquisition de brevets industriels, licences ou marques de fabrique, ainsi que la cession des dits brevets et marques de fabrique. La société s'occupe d'études scientifiques et techniques et prête son assistance professionnelle pour l'installation de tous procédés techniques. De plus, elle peut faire toutes opérations commerciales, indus-

trielles et financières se rattachant à son but. Elle peut prendre des participations dans des entreprises analogues. Le capital social est de fr. 250 000, divisé en 250 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. L'organe de publicité est la FOSC. Les communications et convocations se font par une seule insertion dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres. Il est composé d'Edwin Hollenstein, de Mosnang SG, à Zurich, président, et de Walter Sommer, de Dürrenroth BE, à Pully. Ils engagent la société par leur signature individuelle. Locaux: 26, Bd de Pérolles, c/o Mes Dupraz, avocats et notaires.

2 février 1970. Participations.
Sirpa S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 30 janvier 1970, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but la prise de participations dans des entreprises industrielles, commerciales, financières et immobilières et la gestion permanente de ces participations. Elle peut faire toutes opérations industrielles, commerciales, financières et immobilières qui contribuent à la réalisation de son but. Le capital social est de Fr. 1 000 000, divisé en 1000 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. L'organe de publicité est la FOSC. Les communications et convocations se font par une seule insertion dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres. Il est composé de Walter Sommer, de Dürrenroth BE, à Pully, président; Albert Gähwiler, de Kirchberg SG, à Zollikon et de Dr Walter Süssli, de Wettingen AG, à Zoug. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs. Locaux: 26, Bd de Pérolles, c/o Mes Dupraz, avocats et notaires.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Bucheggberg

2. Februar 1970. Präzisionsapparate.
Promec AG. (Promec SA.) in Biezwil (SHAB. Nr. 168 vom 21. 7. 1966, Seite 2348), Herstellung und Vertrieb von Präzisionsapparaten für die Maschinen und Uhrenindustrie. Die bisherigen Verwaltungsräte Heinz Gasche, Vizepräsident, und Manfred von Burg, Aktuar, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Die Unterschrift von Heinz Gasche ist erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Dr. Franz Zwygart, von Kirchlindach BE, in Solothurn, als Präsident, und Dr. Hans Schmid, von Biel BE und Aarburg, in Leubringen, als Aktuar. Fritz Stany ist nicht mehr Präsident des VR; sondern Vizepräsident, seine Einzelunterschrift ist erloschen. Die Mitglieder des VR zeichnen unter sich kollektiv zu zweien.

Bureau Stadt Solothurn

2. Februar 1970.
S. Zaugg, Elektronik, in Solothurn, Entwicklung und Fabrikation elektronischer Geräte (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1966, S. 185). Die Firma wird infolge Übernahme der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1969 durch die nachstehend eingetragene «Zaugg Elektronik AG», in Solothurn, gelöscht.

2. Februar 1970.
Zaugg Elektronik AG, in Solothurn. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 28. Januar 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwicklung und Fabrikation elektronischer Geräte. Grundkapital: Fr. 100 000, zerlegt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das unter der Firma «S. Zaugg Elektronik», in Solothurn, geführte Geschäft mit denjenigen Aktiven und Passiven, welche in der Übernahmebilanz per 31. Dezember 1969 enthalten sind, nämlich Aktiven im Betrage von Fr. 199 786.42 und Passiven im Betrage von Fr. 23 088.70. Der Übernahmepreis beträgt Fr. 176 697.72, wovon Fr. 97 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Für Fr. 79 697.72 erhält der Sacheinleger eine Darlehensforderung gegen die Gesellschaft. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Firma «S. Zaugg, Elektronik» ein, rückwirkend auf den 1. 1. 1970. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Samuel Zaugg, als Präsident, und Rudolf Zaugg, als Vizepräsident, beide von Lützelflüh/BE, in Solothurn. Geschäftslokal: Amselweg 10.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

27. Januar 1970. Beteiligungen.
Promota AG Basel, in Basel. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 27. Januar 1970 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Handelsgeschäften, Finanzierungen, Beteiligung an Unternehmen aller Art, Anlage von beweglichem und unbeweglichem Vermögen, Übernahme von Vertretungen. Grundkapital: Fr. 600 000, eingeteilt im 600 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat aus einem, oder mehreren Mitgliedern: Einziger Verwaltungsrat ist Dr. Michael Theurillat, von Epauvillers, in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Lange Gasse 19 (bei Theurillat Treuhand AG.)

30. Januar 1970. Lebensmittel.
Albert Guyé, in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 64 vom 19. 3. 1964, S. 884). Die Geschäftsnatur wird geändert in: Betrieb eines Lebensmittelgeschäftes. Neues Domizil: Schwarzwaldallee 189.

30. Januar 1970. Harz usw.
Resina SA, in Basel, Handel mit Harz usw. (SHAB Nr. 171 vom 25.7.1967, S. 2532). Prokura wurde erteilt an Ida Reinhart, von Luzern, in Basel, und Hansjörg Suter, von Schwyz und Basel, in Allschwil. Sie zeichnen zu zweien.

30. Januar 1970.
Bahnhof-Kühlhaus AG in Basel (Entrepôts frigorifiques de la gare de Bâle SA) (Magazzini frigoriferi della Stazione di Basilea SA), in Basel (SHAB Nr. 235 vom 7. 10. 1968, S. 2159). Die Unterschrift des Direktors Dr. Ernst Baumgartner ist erloschen.

30. Januar 1970. Maler- und Tapezierer-Atelier.
Josef Kaiser, Inh. R. Kaiser, in Basel, Maler- und Tapezierer-Atelier (SHAB Nr. 239 nom 12. 10. 1967, S. 3388). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

30. Januar 1970. Kiestransport usw.
Trans-Splitt AG, in Basel, Transport von Kies usw. (SHAB Nr. 167 vom 19. 7. 1968, S. 1581). Einzelprokura wurde erteilt an Rudolf Bader, von Langenbruck, in Oberwil BL.

30. Januar 1970. Erze usw.
Petrofer AG, in Basel, Erze usw. (SHAB Nr. 303 vom 27. 12. 1968, S. 2795). Prokura wurde erteilt an Hansjörg Suter, von Schwyz und Basel, in Allschwil. Er zeichnet zu zweien.

30. Januar 1970.
Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung Claraplatz, in Basel (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1969, S. 2657), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift des Generaldirektors Dr. Alfred Hartmann ist erloschen.

30. Januar 1970.
Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1969, S. 2657), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Es wurden ernannt: zum Direktor Dr. Marcello Läuchli, von Remigen, in Basel, und zum Vizedirektor der Prokurist Ernst Peyer, dessen Prokura erloschen ist. Prokura wurde erteilt an Erhardt Balmer, von und in Basel; Peter Müller, von Basel, in Riehen, und Paride Polari, von Vico Morcote, in Muttenz. Alle zeichnen zu zweien. Die Unterschrift des Generaldirektors Dr. Alfred Hartmann ist erloschen.

30. Januar 1970.
CTW Isolierbau AG, in Basel (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1969, S. 2005). Die Prokuren von Georges-Henri Fels und René Stempfel sind erloschen.

30. Januar 1970. Verpackungen usw.
Bruwer Products Distributors SA, in Basel, Verpackungen usw. (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1969, S. 1709). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident, Dr. Georg Rüegg, ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten wurde gewählt das Mitglied Harding Joerin. Er zeichnet weiterhin zu zweien. In den Verwaltungsrat wurde als Delegierter gewählt: Dr. Ernst Schneider, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien.

30. Januar 1970. Café.
M. Renz-Reali, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Mario Renz-Reali, von Zürich, in Basel. Betrieb eines Cafés. Erlenstrasse 34.

30. Januar 1970. Musikinstrumante und Musikalien.
Musikhaus Cuzzucoli, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Carmelo Cuzzucoli-Pellicano, italienischer Staatsangehöriger, in Basel. Einzelunterschrift wurde erteilt an Eleonora Maria Zanolari, von Brusio, in Binningen. Handel mit Musikinstrumenten und Musikalien. Steinenbachgässlein 30.

30. Januar 1970.
Elektro-Bau Aktiengesellschaft für elektro-technische Unternehmungen, in Basel (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1969, S. 1709). In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Max Gross, von Zurzach, in Zürich, und Dr. Peter F. Kugler, von Basel, in Riehen, als Präsident. Zum Direktor wurde ernannt: Benno Mang, deutscher Staatsangehöriger, in Regensdorf. Alle führen Einzelunterschrift.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

16. Januar 1970. Erzeugnisse der Sanitärbranche.
Roland Hinden AG, in Rapperswil. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 24. Dezember 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Verkauf und die Generalvertretung in- und ausländischer Handelswaren der Sanitär- und verwandter Branchen sowie die sanitärtechnische Beratung und Werbung im In- und Ausland. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, die durch Sacheinlagen von Fr. 30 000 und Bareinzahlung von Fr. 20 000 voll liberiert sind. Die Gesellschaft erwirbt gemäss Sacheinlagevertrag vom 9. Dezember 1969 von Roland Hinden, Jona, Büromobiliar, Büromaschinen und Filmausrüstung zum Preise vom total Fr. 30 000, welcher voll an das Grundkapital angerechnet wird. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Roland Hinden, von Remigen AG, in Jona, Präsident, mit Einzelunterschrift; Friedrich Neerachcr, von Bachs ZH, in Mollis GL, und Konrad Albrecht, von Deutschland, in Pfullendorf/D, letztere beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Einzelunterschrift ist erteilt an Adelheid Hinden, von Remigen AG, in Jona, und Kollektivprokura zu zweien an Susanna Hinden, von Remigen AG, in Jona. Geschäftsdomizil: Obere Bahnhofstrasse 52.

30. Januar 1970. Textilien, Metall- und Kunststoffartikel für die Bauindustrie.
Profilo AG, Buchs/SG, in Buchs. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. Januar 1970 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vertrieb von Textilien, Metall- und Kunststoffartikeln für die Bauindustrie, insbesondere auch für Innenausbauten; Beteiligung an und Finanzierung und Beratung von Unternehmen verwandter Branchen; Verwertung von gewerblichen Schutzrechten aller Art. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, und ist mit Fr. 25 000 einbezahlt. Einladungen und Mitteilungen: eingeschriebener Brief. Bekanntmachungen: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1–3 Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an Andreas Stricker, von Grabs, in Buchs, Geschäftsdomizil: Lindenweg 4 (bei Andreas Stricker.

30. Januar 1970. Arztinstrumente.
Indentor AG, Buchs/SG, in Buchs. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. Januar 1970 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung von und Handel mit Arztinstrumenten aus Kunststoff, insbesondere von solchen der Firma Fogless AB, Stockholm. Das voll einbezahlte Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern sämtliche Adressen bekannt sind, andernfalls wie die Bekanntmachungen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1–3 Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an Dr. Peter Weisser, von Amriswil, in Buchs. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 34.

2. Februar 1970. Leinen-, Baumwollgewebe.
E. Dreyfuss AG, in St. Gallen. Fabrikation, Handel von Leinen und Baumwollgeweben usw. (SHAB Nr. 49 vom 2. 3. 1964, Seite 671). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Margot Wettstein, von Russikon ZH, und Philippe Spira, von Frankreich, beide in St. Gallen.

2. Februar 1970.
Bürstenfabrik Ebnat-Kappel A.-G., in Ebnat-Kappel, Fabrikation und Vertrieb von Bürsten aller Art usw. (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1969, S. 293). Der bisherige Prokurist Willi Walleser führt anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien.

2. Februar 1970.
HERISA A.G. Modische Striekwaren (HERISA S.A. Tricotage Moderne) (HERISA Ltd. Modern Knitting-goods), bisher in Herisau (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1969, S. 2888). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 29. Januar 1970 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz wurde nach St. Gallen verlegt. Die übrigen Änderungen berühren die bereits publizierten Tatsachen nicht. Zweck ist: Fabrikation von Strick- und Wirkwaren und verwandten Artikeln sowie der Handel mit denselben. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 6. April 1946 und wurden am 19. September 1953 und 3. September 1962 revidiert. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief und Publikation im SHAB, welches auch Publikationsorgan der Gesellschaft ist. Der Verwaltungsrat besteht aus 1–3 Mitgliedern. Gottlieb Hochuli, von Reitnau und Zürich, in St. Gallen, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Erich A. Hochuli, von Reitnau und Zürich, in Herisau, wurde zum Delegierten ernannt; er führt anstelle der Einzelunterschrift nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Heinz Rössler, von Deutschland, in Morcote TI, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Susy Haury-Eugster, von Reinach, in Kronbühl, Gde. Wittenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Edwin Straessle, von Lütisburg, in Gossau. Geschäftsdomizil: Fürstenlandstrasse 159.

2. Februar 1970.
Käsereigenossenschaft Zuzwil, in Zuzwil (SHAB Nr. 67 vom 20. 3. 1968, Seite 592). An der Generalversammlung vom 5. 3. 1969 wurden die Statuten teilweise geändert. Zweck ist nun: Durch Zusammenschluss der Milchlieferanten Wahrung der Interessen der Mitglieder durch bestmögliche, gemeinsame Verwertung der verfügbaren Milch; durch Selbstbetrieb einer Käserei oder durch den Verkauf der Milch an einen Milchkäufer; durch allgemeine Förderung der milchwirtschaftlichen Interessen, besonders der Qualitätsbestrebungen; durch Mitwirkung bei andern landwirtschaftlichen Massnahmen und Organisationen. Die Mitglieder haften nun persönlich und unbeschränkt für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft. Es besteht eine Nachschusspflicht für Bilanzverluste. Der Vorstand besteht aus 3 oder mehr Mitgliedern. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier. Die übrigen Änderungen berühren die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Die Unterschrift von August Schefer, Vizepräsident, ist erloschen. Albert Wick, von und in Zuzwil, ist Kassier. Geschäftsdomizil: Hinterdorf, beim Präsidenten.

2. Februar 1970.
H. Mayr Nähmaschinen-Fachgeschäft, in St. Gallen, Handel mit Nähmaschinen (SHAB Nr. 256 vom 3. November 1964, S. 3311). Neues Geschäftsdomizil: Brühlgasse 39.

2. Februar 1970. Gartenbau, Blumen.
Karl Läng, in Ebnat-Kappel. Inhaber der Firma ist Karl Läng, von Utzenstorf BE, in Ebnat-Kappel. Gärtnerei, Gartenbau, Blumengeschäft. Sonneggstrasse 22.

Graubünden – Grisons – Grigioni

23. Dezember 1969.
Dorfgarage Mader AG, in Flims. Gemäss Statuten vom 19. Dezember 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Garage mit Autohandel. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen ähnlichen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Davon sind Fr. 48 000 durch Sacheinlagen und Fr. 2000 in bar voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 19. Dezember 1969 von der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Herm. Mader, Flims, Teilaktiven, wie: Garage-Einrichtungen, Maschinen, Werkzeuge und Vorräte im Gesamtbetrag von Fr. 50 800. Für diesen Betrag erhält der Sacheinleger 48 Aktien zu Fr. 1000 und eine Gutschrift von Fr. 2800. Publikationsorgan ist das SHAB sowie das Amtsblatt des Kantons Graubünden. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Hermann Mader-Tarnuzzer, von Neuenegg BE, als Präsident; Walter Melchior-Mader, von Ausserferrera, als Delegierter; beide mit Einzelunterschrift, und Hermann Mader jun., ohne Unterschrift, alle in Flims. Domizil: Haus Pardatsch, Dorf.

30 gennaio 1970. Partecipazioni, azioni; beni immobili.
ACICA S.A., in Coira. Con statuti in data 29 gennaio 1970 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima avente per scopo: partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari; acquisto, vendita, amministrazione di azioni e quote di società nazionali ed estere e di beni immobili ovunque posti. La società potrà assumere mandati d'ogni genere. Il capitale sociale è di fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul FUSC. Il consiglio di amministrazione è composto da uno a cinque membri. Amministratore unico è Dr Severo Antonini, da Lugaggia, in Lugano, con firma individuale. Recapito: presso Dr Alberto Lardelli, Hartbertstrasse 1.

2. Februar 1970. Publikationen aller Art.
Magica-Verlag AG, bisher in Meilen (SHAB Nr. 288 vom 27. 11. 1969, S. 2828). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Januar 1970 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Chur verlegt. Das nun voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 51 000, eingeteilt in 51 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 26. Mai 1967 und sind am 13. Juli 1967 revidiert worden. Zweck: Betrieb eines Verlagsgeschäftes und insbesondere die Herausgabe und der Vertrieb einmaliger oder periodischer Publikationen aller Art. Die Gesellschaft kann sich auch an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an, wie bisher: Emil Länzlinger, von Mosnang, in Meilen, als Präsident; Johann Peter Held, von Maladers, in Zürich, diese beiden ohne Unterschrift, sowie Karl Held lic. iur., von Maladers, in Chur, als Delegierter mit Einzelunterschrift. Domizil: bei Karl Held, lic. iur., Quaderstrasse 19.

2. Februar 1970. Schreiner-, Zimmereiarbeiten.
P. Cavelti, in Sagens. Inhaber dieser Firma ist Plazi Cavelti, von und in Sagens. Schreinerei und Zimmerei.

2 febbraio 1970.
TECHINCO Compagnia Industriale Tecnica S.A., in Coira. Società anonima con statuti del 30 gennaio 1970. Scopo: lo svolgimento di attività industriali; consulenze tecniche; concessione di licenze di fabbricazione; l'uso di marchi; la partecipazione ad imprese e a società finanziarie nazionali e straniere; l'esecuzione di operazioni commerciali e finanziarie di qualsiasi genere; potrà compiere operazioni fiduciarie per conto di terzi. La società non svolgerà nessuna attività nel cantone Grigioni nè vi possiederà immobili o diritti immobiliari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: da 1 a 7 membri. Amministratore unico con firma individuale è Aldo Baggi, da Piazzogna, in Massagno. Recapito: presso avv. Ettore Tenchio, Obere Plessurstrasse 36.

2. Februar 1970. Bäckerei, Konditorei.
F. Bazzell, in Thusis. Inhaber dieser Firma ist Fila Bazzell, von Sent, in Thusis. Bäckerei und Konditorei. Hauptstrasse.

2 febbraio 1970. Titoli, partecipazioni.
DRAVA S.A., in San Vittore, titoli, partecipazioni (FUSC del 18. 12. 1969, N° 296, p. 2908). Remo Storni non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Nuovi membri del consiglio di amministrazione sono: Sandro Robbiani, da Novazzano, in San Vittore, presidente, e Floriana Notari, da Neggio, in Giubiasco, membro, tutti e due con firma collettiva a due.

2 febbraio 1970.
Società Immobiliare Frabor Art Corporation S.A., in Roveredo. L'acquisto e l'amministrazione di terreni e proprietà immobiliare, società anonima (FUSC del 9. 7. 1962, N° 157, p. 1993). Dr Ugo Zendralli, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è François Rilliet, di Ginevra, a Chêne-Bougeries GE.

2. Februar 1970.
Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung in Arosa (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1969, S. 2560). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Dr. Alfred Hartmann, Generaldirektor, ist erloschen.

2 febbraio 1970. Partecipazioni, titoli azionari, immobili.
MODOETIA AG., in Coira. Con statuti di data 28 gennaio 1970 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima avente per scopo la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, nonchè l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili sia in Svizzera che all'estero. Il capitale sociale è di fr. 54 000, diviso in 54 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul FUSC. Il consiglio di amministrazione si compone da uno a cinque membri. Amministratore unico è Dr Elbio Gada, da ed in Giubiasco, con firma individuale. Recapito: presso Schweiz. Kreditanstalt, Bahnhofstrasse 12.

2. Februar 1970.
Bärtsch und Dobàl, Bürobedarf A.G., in Chur. Handel mit Büromaschinen und Büroeinrichtungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 23. 1. 1964, S. 222). Hans Moritzi (ohne Unterschrift) ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Richard Allemann ist nicht mehr Präsident, verbleibt aber weiterhin im Verwaltungsrat; seine Unterschrift ist erloschen. Viktor Dobàl sen., bisher Vizepräsident, nun Bürger von Arvigo, ist jetzt Präsident des Verwaltungsrates und zeichnet wie bisher einzeln. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt Margit Dobàl-Szombati und Viktor Dobàl jun., beide von Arvigo, in Chur; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Lugano

29 gennaio 1970.
Motori Industriali S.A. (Moteurs Industriels S.A.) (Industrie-Motoren A.G.), in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 27 gennaio 1970. Scopo: l'acquisto, la vendita di motori industriali ed il commercio in genere. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato al 40 per cento (fr. 20 000). Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente

un amministratore unico con firma individuale che è: Marzio Cavadini, da Montagnola, in Viganello. Recapito: Via Vegezzi 1 (uffici propri).

30 gennaio 1970. Partecipazione, ecc.
Granary S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 30 gennaio 1970. Scopo: la partecipazione a società nazionali ed estere, in particolare l'acquisto di quote sociali e di titoli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni. La società potrà, a tale scopo acquistare beni di qualsiasi natura, anche immobiliari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un'amministratrice unica con firma individuale che è: Giuseppina Guarnieri, da ed in Agno. Recapito: Viale Stefano Franscini 1, presso studio legale Molinari.

30 gennaio 1970.
Evan Tappeti Orientali, in Lugano. Titolare: Walter Evan, di nazionalità americana, in Lugano. Tappeti orientali e oggetti d'arte. Via Pessina 9 III piano.

30 gennaio 1970. Partecipazione, ecc.
Caplant Holding S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 15. 12 1969, N° 293, p. 2878). Il capitale sociale di fr. 100 000, è ora interamente liberato.

30 gennaio 1970. Partecipazione, ecc.
Geforna Holding S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 26. 7. 1967, N° 172, p. 2547) Il capitale sociale di fr. 50 000 è ora interamente liberato.

2 febbraio 1970. Partecipazioni, ecc.
Remisca S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 29 gennaio 1970. Scopo: l'acquisto e l'amministrazione di partecipazione ad imprese nazionali ed estere, come pure ogni altro investimento di capitale. La società non svolgerà alcuna attività nel cantone Ticino, all'infuori dello stretto necessario per la propria amministrazione. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Paolo Merlo, da Russo, in Lugano. Recapito: Via al Forte 2, presso avv. Davide Enderlin.

2 febbraio 1970. Costruzioni, ecc.
E. Skory & Foletti S.A., in Sorengo, l'esercizio di una impresa di costruzioni, ecc. (FUSC del 31. 3. 1969, N° 75, p. 708). Francesco Foletti e Gualtiero Petrini, dimissionario, non sono più membri del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Il consiglio d'amministrazione è Emilio Skory, presidente; Edoardo Skory, amministratore delegato (già iscritti); Franco Grignoli, da Manno, in Barbengo, membro, e Adriano Bottinelli, da Barbengo, in Lugano, membro (nuovi). La società è ora vincolata dalla firma individuale dell'amministratore delegato e dalla firma collettiva a due degli altri membri con il presidente.

2 febbraio 1970.
Privat Kredit Bank, in Lugano (FUSC del 20. 10. 1969, N° 245, p. 2410). Giaccomo Rosenthal, apolide, in Lugano, è stato nominato procuratore della succursale con firma collettiva a due.

2 febbraio 1970.
Cooperative di costruzione Taverne, in Taverne (FUSC del 27. 11. 1969, N° 278, p. 2737). Questa ragione sociale è radiata avendo le autorità fiscali cantonali dato il loro consenso.

Distretto di Mendrisio

30 gennaio 1970. Partecipazioni.
Prima Holding S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 29 gennaio 1970. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui. La società potrà inoltre compiere operazioni mobiliari ed immobiliari. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Gli azionisti il cui indirizzo è noto all'amministrazione verranno informati mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Enrico Fracchia, da Riva San Vitale, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o l'amministratore unico, Sofigen S.A., Corso San Gottardo 14.

30 gennaio 1970. Partecipazioni.
Albarclub Holding N. 131, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 28 gennaio 1970. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60 000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

30 gennaio 1970. Partecipazioni.
Albarclub Holding N. 132, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 28 gennaio 1970. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60 000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

30 gennaio 1970. Partecipazioni.
Albarclub Holding N. 133, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 28 gennaio 1970. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60 000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

30 gennaio 1970. Partecipazioni.
Albarclub Holding N. 134, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 28 gennaio 1970. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera e all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60 000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

2 febbraio 1970.
Unione di Banche Svizzere, succursale di Chiasso, in Chiasso (FUSC del 13. 11. 1969, N° 266, p. 2620), società anonima con sede principale a Zurigo. La firma di Dr Alfred Hartmann, già direttore generale, è estinta. Gianfranco Keller, già condirettore, è ora direttore; Carlo Rezzonico e Claudio Rezzonico, già procuratori, sono ora vice-direttori; Lydia Canova, da Chiasso, in Vacallo, e Giovanni Weber, da Russikon ZH, in Vacallo, sono stati nominati procuratori, tutti con firma collettiva a due per la succursale.

2 febbraio 1970. Partecipazioni.
Verderame Holding S.A. in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società (FUSC del 27. 11. 1969, N° 278, p. 2738). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire, mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Cully

2 février 1970.
Bureau Technique Max Neukomm S. à r. l., à Puidoux (FOSC du 2. 12. 1969, p. 2774). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 20 janvier 1970, la société a décidé de transférer son siège social à Chexbres. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Bureau: Les Roseliers.

Bureau de Lausanne

2 février 1970.
SELA Société Anonyme d'Editions Littéraires et Artistiques, à Lausanne (FOSC du 28. 2. 1964, p. 643): Les administrateurs Rodrigo Moynihan et Robert Piaget sont démissionnaires; leur signature est radiée. Jean Coigny (inscrit) reste seul administrateur avec signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence.

2 février 1970. Photos.
R. Schnell et Cie, à Lausanne, commerce d'appareils et accessoires, ainsi que tous travaux concernant la photographie, la projection et le cinéma, société en nom collectif (FOSC du 16. 10. 1959, p. 2841). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1969. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

2 février 1970. Photos.
R. Schnell et Cie, R. Von Beust, successeur, à Lausanne. Titulaire: Richard Von Beust, de Zurich, à Pully. Commerce d'articles photographiques, pour la projection, le cinéma et l'enregistrement, ainsi que tous travaux y relatifs. Place St-François 4.

Bureau de Morges

27 janvier 1970. Plumes à réservoir.
Richard S.A., à Morges, fabrication, vente, réparation de plumes à réservoir, porte-mines et articles similaires, commerce d'horlogerie (FOSC du 21. 7. 1964, N° 166, p. 2246). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 16 décembre 1969, la société a modifié son but. Nouveau but: fabrication et commerce d'horlogerie, bijouterie et orfèvrerie, exploitation de brevets. Les statuts ont été modifiés en conséquence et sur un point non soumis à publication. Alfred Richard, administrateur, a été nommé administrateur-délégué. Il continue à signer individuellement. Ont été nommés fondés de pouvoirs avec signature collective à deux: Mario Chapuis, de Lausanne, à Morges; Ernest Seemann, de Salenstein TG, à Morges; Marcel Bargetzi, de Riedholz SO, à Morges; Arthur Boltshauser, de Zurich, à Lonay.

27 janvier 1970.
Cami-Nettoyage S.A., à Morges, société anonyme. Suivant acte authentique et statuts du 21 janvier 1970, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but: l'exploitation d'une entreprise de nettoyage de bureaux, appartements, immeubles locatifs ou commerciaux, y compris traitement de sols en tous genres. La société peut assumer des participations à toutes entreprises. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500. Selon contrat d'apports du 21 janvier 1970 M. Roberto Camilotto a fait apport à la société de divers actifs pour un montant total de fr. 87 739.60 dont à déduire des passifs pour un montant de fr. 56 920.80. Cet apport a été accepté pour le prix de fr. 30 818.80. Publication: FOSC. Conseil: d'un ou de plusieurs membres. Administrateurs: Louis Rossier, de Villarzel, à Morges, président; Claude Vittoz, de Froideville-le-Jorat, à Morges, et Roberto Camilotto, d'Italie, à Lonay. Signature individuelle de Louis Rossier et Claude Vittoz ou signature collective de Roberto Camilotto avec Louis Rossier ou Claude Vittoz. Bureau: rue des Fossés 6.

27 janvier 1970.
Banque Cantonale Vaudoise, Succursale de Morges, à Morges (FOSC du 22. 7. 1969, N° 168, p. 2171). Dans sa séance du 5 décembre 1969, le conseil général de la Banque Cantonale Vaudoise, a nommé en qualité de sous-directeurs, attachés au siège principal à Lausanne: Lucien Duboux, de Grandvaux-Lutry, à Lausanne, et Jean Huguet, de Bière et Tartegnin, à Cully. Ils signent collectivement à deux pour l'ensemble de cet établissement.

28 janvier 1970.
Chocolats Perrier S.A., à Chavannes-Renens (FOSC du 29. 9. 1969, N° 227, p. 2238). Procuration collective à deux a été conférée à Peter Haller, de Reinach AG, à Renens.

Bureau de Sentier

2 février 1970. Motos, vélos.
Ed. Piguet-Vallon, au Sentier, commune du Chenit, fabrication cycles, réparations vélos et motos (FOSC du 8. 6. 1950, N° 131, p. 1498). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Ed. Piguet-Vallon & Fils», au Sentier, inscrite ce jour.

2 février 1970. Autos.
Ed. Piguet-Vallon & Fils, au Sentier, commune du Chenit. Edouard Piguet, allié Vallon, du Chenit, et son fils Maurice Edouard Piquet, du Chenit, tous deux au Sentier, commune du Chenit, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif ayant commencé le 1er janvier 1970 et qui a repris, dès cette date, l'actif et le passif de la maison «Ed. Piguet-Vallon», au Sentier, radiée. Achat, vente et réparation automobiles, motos, cyclo-moteurs et vélos. Station-service.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de St-Maurice

2 février 1970. Maçonnerie.
Joris et Tornay SA, à Saxon. Selon statuts et actes authentiques de fondation et d'apports du 11 décembre 1969, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme visant une entreprise de terrassement, fouilles, maçonnerie et travaux similaires; elle peut acquérir et créer des entreprises semblables ou y participer, et se charger de toutes opérations commerciales et financières convergentes. Sont apportés à la société: les parcelles 675 et 676 de Saxon, un tracteur, une pelle chargeuse, un bulldozer, un compresseur, une pompe d'aspiration, un marteau-pic, une jeep et une machine à calculer. L'apport est accepté pour le prix de fr. 215 000 et payé: fr. 55 000 par reprise de dette, et fr. 160 000 par remise aux apporteurs des 16 actions nominatives de fr. 10 000 de la société constituant son capital qui est ainsi entièrement libéré et fixé à fr. 160 000. Les convocations se font par la FOSC – organe social de publicité – ou par plis recommandés. L'administration se compose d'un à sept membres, actuellement de Pierre-André Joris, de Saillon, à Riddes, président, et Marcel Tornay, de et à Saxon, secrétaire, qui signent collectivement ensemble.

Bureau de Sion

2 février 1970. Immeubles.
Argental S.A., à Sion. Suivant acte authentique et statuts du 28 janvier 1970, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but: l'achat, la vente, la location, la gérance de tous bâtiments ou fonds immobiliers, la construction de bâtiments ou de chalets, la réalisation de toutes opérations immobilières et autres activités annexes. La société a l'intention d'acquérir de Givanza S.A. à Ayent l'appartement immatriculé sous le N° de PPE 50 251, 53, 6/1000, sis sur la parcelle N° 175 à Anzère-Village pour le prix de fr. 240 000. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans le Bulletin Officiel du Canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée si tous sont connus, sinon par un avis inséré dans les organes de publicité de la société. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres. Roger Ammann, de Aadorf TG, à Sion, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal et bureaux: c/o Roger Ammann, avenue de la Gare 30.

2 février 1970. Menuiserie.
Walpen & Perruchoud, à Granges VS, entreprise de menuiscrie (FOSC du 1. 11. 1967, N° 256, p. 3622) société en nom collectif. La société est dissoute depuis le 31 décembre 1969. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et la passif sont repris par l'associé Pascal Perruchoud, ci-aprés inscrit.

2 février 1970. Menuiserie.
Pascal Perruchoud, à Granges VS. Le chef de la maison est Pascal Perruchoud, de Chalais, à Granges VS. La maison a repris depuis le 1er janvier 1970, l'actif et le passif de la société en nom collectif: «Walpen & Perruchoud» à Granges, radiée. Entreprise de menuiserie et charpente-ébénisterie.

2 février 1970. Confections.
Rouiller et Planche, à Sion, tissus et confections (FOSC du 25. 8. 1953, N° 196, p. 2048) société en nom collectif. La société est dissoute depuis janvier 1968. Sa liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

2 février 1970. Garage.
Hediger Charles, à Sion, garage (FOSC du 29. 10. 1952, N° 254, p. 2646). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

2 février 1970. Hôtel.
Bagnoud Louis, à Crans/Chermignon, hôtel Beau-Site (FOSC du 19. 2. 1947, N° 41, p. 496). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

2 février 1970. Hostellerie.
Mme Marlen Fischer, à Vercorin, commune de Chalais. Le chef de la maison est Marlen Fischer née Frohlicher, épouse autorisée de Knud, du Danemark, à Vercorin/Chalais. Exploitation de l'Hostellerie d'Orzival.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

2 février 1970. Garage.
Daniel Lanthemann, à Cortaillod. Le chef de la maison est Daniel Lanthemann, de Tentlingen FR, à Cortaillod. Exploitation d'un garage. Chemin de la Baume 7.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

2 février 1970.
Richard Roulier, Publi-Annonces, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Richard Alain Roulier, de Champvent VD, à La Chaux-de-Fonds. Régie d'annonces et de publicité. Rue de la Prairie 29.

Bureau du Locle

2 février 1970.
Fabrique d'horlogerie Chs. Tissot et fils S.A., au Locle (FOSC du 14. 5. 1969, N° 111, p. 1103). Georges-Adrien Matthey-de-l'Endroit, du Locle, au Landeron, a été nommé directeur; René-Oscar Braillard, de Gorgier, au Locle, et Jacques Riedweg, de Menznau, au Locle, ont été nommés fondés de pouvoirs. Ils engageront la société par leur signature collective à deux.

Bureau de Neuchâtel

2 février 1970. Tréfilage.
Jean Carbonnier, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Jean-Frédéric-Louis Carbonnier, de Thielle-Wavre et Neuchâtel. Tréfilage de haute précision. Rue du Plan 3.

2 février 1970. Garage.
Jacques Receveur, à Le Landeron, exploitation d'un atelier de gravage (FOSC du 22. 2. 1968, N° 44, p. 388). Par suite du transfert du siège de la maison à Bassecourt (FOSC du 30. 12. 1969, N° 303, p. 2979), la raison est radiée d'office du registre du commerce de Neuchâtel.

2 février 1970.
Electricité Neuchâteloise S.A., à Neuchâtel (FOSC du 10. 1. 1970, N° 14, p. 128). Carlos Grosjean, président du conseil d'administration est actuellement domicilié à Auvernier.

2 février 1970. Immeubles.
Jeansab S.A., à Neuchâtel. Achat, construction, exploitation, gérance et vente d'immeubles de toute nature, etc. (FOSC du 6. 3. 1961, N° 54, p. 654). L'administrateur Dr. Louis-Albert Dubois est actuellement domicilié à Lausanne. Bureau de la société: c/o Fiduciaire Dr. Louis-Albert Dubois, aux Verrières.

2 février 1970.
Chocolat Suchard S.A., Société anonyme, à Neuchâtel (FOSC du 22. 9. 1969, N° 221, p. 2183). Procuration collective à deux a été conférée à Maurice-Robert Barbezat, des Bayards et de La Côte-aux-Fées, à Neuchâtel; François-Max-Numa-Benoit Béguin, de Rochefort, à Neuchâtel; Jean-Louis Blanc, de Belmont-sur-Lausanne, à Peseux; Pierre-André Dudan, de Rochefort, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche; Daniel Perret, de La Sagne, à Neuchâtel; Hans-Paul Tschumper, de Nesslau, à Neuchâtel, et Jean-Paul Vaucher, de Fleurier, à Neuchâtel.

2 février 1970. Clôtures.
Diserens et Dupuis, à Neuchâtel, fabrication et installation de clôture de tous genres, société en nom collectif (FOSC du 15. 1. 1951, N° 11, p. 118). La société est dissoute depuis le 29 janvier 1970. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation, qui sera opérée sous la raison sociale: **Diserens et Dupuis en liqon,** par la Fiduciaire et Révision Amstutz & Cie, société en nom collectif à Lausanne, nommée liquidatrice. Les signatures individuelles des associés Alfred Emile Dupuis, Albert Dizerens, de même que celle de la fondée de pouvoir Yvonne-Marie Amstutz-Dupuis sont radiées.

2 février 1970. Clotûres Barrières.
Diserens et Dupuis Neuchâtel S.A., à Neuchâtel. Suivant acte authentique et statuts du 29 janvier 1970, il a été constitué sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: La continuation de l'exploitation de la société en nom collectif Diserens et Dupuis, à Neuchâtel, soit la construction et la pose de barrières en tous genres (bois, fer ou béton), ainsi que tous travaux de serrurerie. La société peut s'intéresser à toutes affaires commerciales, immobilières ou autres ayant un rapport avec son but. Elle reprendra en conséquence partie des actifs de Diserens et Dupuis société en nom collectif à Neuchâtel. La liste des actifs repris et leurs prix seront déterminés ultérieurement et les statuts seront modifiés en conséquence, une fois ces éléments connus. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune. Le capital social est entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la

FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par avis inséré dans l'organe précité. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres. Ont été désignés comme administrateurs: Bernard Amstutz, président, et Yvonne Marie Amstutz-Dupuis tous deux de Sigriswil BE, à Renens, avec signature individuelle. Les bureaux de la société sont dans ses propres locaux, Chemin de la Caille 34-36.

2 février 1970.
Ressorts Réunis S.A., à Neuchâtel. Suivant acte authentique et statuts du 26 janvier 1970, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la fabrication, l'achat et la vente de fournitures d'horlogerie, notamment de ressorts en tous genres, de même que de ressorts industriels; l'achat, la vente de procédés et de brevets. Elle a en outre pour but la fabrication et la vente des machines et outils s'y rapportant; elle peut acquérir et vendre des immeubles. La société peut enfin s'intéresser à toute entreprise similaire. Le capital social est de fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Les publications de la société se font dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration de 7 membres. Il est composé de Maurice Brachotte, de Sonvilier, à Saint-Imier, président; André-Charles Augé, de France, à Besançon, vice-président et administrateur délégué; Léon Marcel Arnoux, de France, à Sarrebourg; Jean-Claude-Henri-Charles Augé, de France, à Besançon; Pierre Brachotte, de Sonvilier, à Saint-Imier; Jean-Frédéric-Louis Carbonnier, de Thielle-Wavre et Neuchâtel, à Neuchâtel, et Maurice-Eugène Jacot-Guillarmod, de La Chaux-de-Fonds, La Sagne et La Ferrière, à Neuchâtel, tous avec signature collective à deux. Rue du Plan 3.

Genf – Genève – Ginevra

30 janvier 1970.
C. G. Athanassoulas Overseas Shipping Agency, à Genève (FOSC du 12. 12. 1961, p. 3614). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68, al. 1, ORC, par suite de départ et cessation de l'exploitation.

30 janvier 1970. Garage.
M. Dubois, à Genève, garage, etc. (FOSC du 8. 9. 1938, p. 1952). L'inscription est radiée par suite de décès et cessation de l'exploitation.

30 janvier 1970. Laines.
La Frileuse, Mme Fauraz, à Genève, commerce de laine, etc. (FOSC du 4. 10. 1966, p. 3110). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

30 janvier 1970. Lingerie.
Odette Baumberger, à Genève, lingerie, bonneterie, etc. (FOSC du 18. 12. 1968, p. 2740). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 28 novembre 1969.

30 janvier 1970. Réparation de machines.
André Cabin, à Genève. Chef de la maison: André Cabin, de France, à Genève. Commerce et réparation de machines industrielles pour le nettoyage. 4, rue du Vélodrome.

30 janvier 1970. Laiterie.
Marcel Champion, à Carouge, laiterie-épicerie (FOSC du 28. 7. 1967, p. 2578). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 12 décembre 1969.

30 janvier 1970. Produits alimentaires.
Ute Kondo, à Meyrin. Chef de la maison: Ute Kondo née Focker, d'Allemagne, à Meyrin, autorisée par son mari Mitsuhiro Kondo. Commerce de produits alimentaires en provenance du Japon. 10, rue des Boudines.

30 janvier 1970. Café-restaurant.
Raymond Parchet, à Genève. Chef de la maison: Raymond Parchet, de Vouvry VS, à Genève. Café-restaurant à l'enseigne «Café du Progrès». 11, rue Voltaire.

30 janvier 1970. Logements.
«Club Apollo» Praplan & Bonvin, à Genève, agents intermédiaires pour l'échange de logements, société en nom collectif (FOSC du 24. 7. 1969, p. 1731). Nouvelle adresse: 1, rue de Rive.

30 janvier 1970. Poissons.
Rose-Marie Widmer, à Genève, commerce de poissons, etc. (FOSC du 16. 1. 1970, p. 110). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 9 décembre 1969.

30 janvier 1970.
Société Financière Rosenthal SA, à Genève (FOSC du 9. 6. 1965, p. 1804). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

30 janvier 1970.
Acacias Motors SA, à Genève (FOSC du 9. 12. 1969, p. 2832). Signature collective à deux a été conférée à Louis-Jean Desbourdieux, de France, à Genève, directeur.

30 janvier 1970. Salons de nettoyage.
Akan SA, à Genève, exploitation de salons de nettoyage, etc. (FOSC du 7. 12. 1966, p. 3884). Nouvelle adresse: 22, rue de la Corraterie, chez Poncet et Turrettini, avocats.

30 janvier 1970.
Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 28. 1. 1970, p. 214). La procuration de Georges Pollet est radiée.

30 janvier 1970. Appareils.
Costancold SA, à Genève, appareils frigorifiques (FOSC du 26. 5. 1964, p. 1639). André Moynier (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Willi Eggimann, d'Eriswil BE, à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux. Adresse: 12, rue de Montbrillant, chez Chevalines SA.

30 janvier 1970.
Discount Bank (Overseas) Limited, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 2. 1970, N° 32, p. 299). Les pouvoirs d'Albert Benadon sont radiés.

30 janvier 1970.
Engineering et Entreprises SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 26 janvier 1970. But: études et consultations en matière technique, industrielle et commerciale; assistance technique; création, installation et gestion de toutes entreprises industrielles et commerciales; administration de participations à de telles entreprises; toutes représentations en relation avec ce but. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Eugène Bischofberger, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 11, rue Petitot.

30 janvier 1970. Opérations financières.
Fisoma SA, à Genève, opérations financières, etc. (FOSC du 13. 1. 1970, p. 77). Nouveau siège: Lancy. Statuts modifiés le 15 janvier 1970. Adresse: Grand-Lancy, 3, chemin des Fraisiers, chez Pierre Magnenat.

30 janvier 1970. Immeubles.
SI les Jumelles A, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 7. 1969, p. 1557). Guy Fontanet et Bernard Brun ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. William Ingoglia (inscrit), jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur; il signe désormais individuellement. Nouvelle adresse: 3, avenue de Miremont, chez William Ingoglia.

30 janvier 1970. Immeubles.
SI les Jumelles B, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 7. 1969, p. 1557). Guy Fontanet et Bernard Brun ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. William Ingoglia (inscrit), jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur; il signe désormais individuellement. Nouvelle adresse: 3, avenue de Miremont, chez William Ingoglia.

30 janvier 1970. Immeubles.
SI les Jumelles C, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 7. 1969, p. 1557). Guy Fontanet et Bernard Brun ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. William Ingoglia (inscrit), jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur; il signe désormais individuellement. Nouvelle adresse: 3, avenue de Miremont, chez William Ingoglia.

30 janvier 1970. Immeubles.
SI les Jumelles D, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 7. 1969, p. 1557). Guy Fontanet et Bernard Brun ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. William Ingoglia (inscrit), jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur; il signe désormais individuellement. Nouvelle adresse: 3, avenue de Miremont, chez William Ingoglia.

30 janvier 1970. Immeubles.
SI les Jumelles E, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 7. 1969, p. 1557). Guy Fontanet et Bernard Brun ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. William Ingoglia (inscrit), jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur; il signe désormais individuellement. Nouvelle adresse: 3, avenue de Miremont, chez William Ingoglia.

30 janvier 1970. Immeubles.
SI les Jumelles F, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 7. 1969, p. 1557). Guy Fontanet et Bernard Brun ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. William Ingoglia (inscrit), jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur; il signe désormais individuellement. Nouvelle adresse: 3, avenue de Miremont, chez William Ingoglia.

30 janvier 1970. Immeubles.
SI les Jumelles G, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 7. 1969, p. 1557). Guy Fontanet et Bernard Brun ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. William Ingoglia (inscrit), jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur; il signe désormais individuellement. Nouvelle adresse: 3, avenue de Miremont, chez William Ingoglia.

30 janvier 1970. Immeubles.
SI les Jumelles H, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 7. 1969, p. 1557). Guy Fontanet et Bernard Brun ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. William Ingoglia (inscrit), jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur; il signe désormais individuellement. Nouvelle adresse: 3, avenue de Miremont, chez William Ingoglia.

30 janvier 1970. Immeubles.
SI les Jumelles J, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 7. 1969, p. 1557). Guy Fontanet et Bernard Brun ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. William Ingoglia (inscrit), jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur; il signe désormais individuellement. Nouvelle adresse: 3, avenue de Miremont, chez William Ingoglia.

30 janvier 1970.
Lion Petroleum Co SA, à Genève (FOSC du 9. 2. 1970, N° 32, p. 299). Signature individuelle a été conférée à Rudolf Ziemba, des USA, à New York (USA), directeur.

30 janvier 1970. Immeubles.
SI Mucari-Lac, à Genève, société anonyme (FOSC du 13. 1. 1970, p. 77). Le siège administratif de Nyon a été supprimé.

30 janvier 1970. Parfums, etc.
Parmode SA, à Genève, commerce de produits dans le domaine de la parfumerie, etc. (FOSC du 12. 1. 1967, p. 132). Henri-Robert Philippe, John-Robert Chouet et Aimée Boccard ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Pierre Bergerat, de et à Genève, président, et Jean-Pierre Tschanz, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

30 janvier 1970.
Société Immobilière Patas, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 15 janvier 1970. But: achat, vente, construction et exploitation d'immeubles dans le canton de Genève. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: parcelle 4059 de Genève, section Cité, avec bâtiments, pour fr. 550 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Francis Bostico, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 31, boulevard Helvétique, chez Francis Bostico.

30 janvier 1970. Matériel électronique.
André Pozzi SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 20 janvier 1970. But: étude, fabrication et vente de tout matériel électronique. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; René-Alfred Pantet, de et à Genève, administrateur unique. Signature: individuelle de René-Alfred Pantet, administrateur, ou d'André-Robert Pozzi, de Genève, à Satigny, directeur. Adresse: 5, rue Cramer, chez René-Alfred Pantet.

30 janvier 1970. Matières synthétiques.
RETI Recherches et expansion thérapeutiques internationales SA, à Genève (FOSC du 28. 10. 1969, p. 2479). Signature individuelle a été conférée à Jean Perrin, de France, au Grand-Saconnex, directeur.

30 janvier 1970.
Synthefil SA, à Genève, matières synthétiques, etc. (FOSC du 10. 12. 1969, p. 2841). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 4 décembre 1969.

30 janvier 1970. Textiles.
Tocfin SA, à Genève, industries textiles, etc. (FOSC du 10. 12. 1969, p. 2841). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 4 décembre 1969.

30 janvier 1970. Immeubles.
SI Résidence de la Tourelle 1, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 2. 1966, p. 555). Fritz Buser, Victor Kleinert et Peter Ronus ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs de même que la procuration d'Adolf Schulthess sont radiés. Administration: Ernst Meyer, de Bâle, à Allschwil BL, président, et Hans Stooss, directeur (inscrit), nommé secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Procuration collective à deux avec un administrateur ou un directeur a été conférée à Kurt Jenni, de et à Bâle.

30 janvier 1970. Immeubles.
SI Résidence de la Tourelle 2, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 2. 1966, p. 555). Fritz Buser, Victor Kleinert et Peter Ronus ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs de même que la procuration d'Adolf Schulthess sont radiés. Administration: Ernst Meyer, de Bâle, à Allschwil BL, président, et Hans Stooss, directeur (inscrit), nommé secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Procuration collective à deux avec un administrateur ou un directeur a été conférée à Kurt Jenni, de et à Bâle.

30 janvier 1970. Immeubles.
SI Résidence de la Tourelle 3, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 2. 1966, p. 555). Fritz Buser, Victor Kleinert et Peter Ronus ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs de même que la procuration d'Adolf Schulthess sont radiés. Administration: Ernst Meyer, de Bâle, à Allschwil BL, président, et Hans Stooss, directeur (inscrit), nommé secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Procuration collective à deux avec un administrateur ou un directeur a été conférée à Kurt Jenni, de et à Bâle.

30 janvier 1970. Immeubles.
SI Résidence de la Tourelle 4, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 2. 1966, p. 555). Fritz Buser, Victor Kleinert et Peter Ronus ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs de même que la procuration d'Adolf Schulthess sont radiés. Administration: Ernst Meyer, de Bâle, à Allschwil BL, président, et Hans Stooss, directeur (inscrit), nommé secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Procuration collective à deux avec un administrateur ou un directeur a été conférée à Kurt Jenni, de et à Bâle.

30 janvier 1970. Immeubles.
SI Résidence de la Tourelle 5, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 2. 1966, p. 555). Fritz Buser, Victor Kleinert et Peter Ronus ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs de même que la procuration d'Adolf Schulthess sont radiés. Administration: Ernst Meyer, de Bâle, à Allschwil BL, président, et Hans Stooss, directeur (inscrit), nommé secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Procuration collective à deux avec un administrateur ou un directeur a été conférée à Kurt Jenni, de et à Bâle.

30 janvier 1970. Immeubles.
SI Résidence de la Tourelle 6, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 2. 1966, p. 555). Fritz Buser, Victor Kleinert et Peter Ronus ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs de même que la procuration d'Adolf Schulthess sont radiés. Administration: Ernst Meyer, de Bâle, à Allschwil BL, président, et Hans Stooss, directeur (inscrit), nommé secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Procuration collective à deux avec un administrateur ou un directeur a été conférée à Kurt Jenni, de et à Bâle.

30 janvier 1970. Immeubles.
SI Résidence de la Tourelle 7, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 2. 1966, p. 555). Fritz Buser, Victor Kleinert et Peter Ronus ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs de même que la procuration d'Adolf Schulthess sont radiés. Administration: Ernst Meyer, de Bâle, à Allschwil BL, président, et Hans Stooss, directeur (inscrit), nommé secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Procuration collective à deux avec un administrateur ou un directeur a été conférée à Kurt Jenni, de et à Bâle.

30 janvier 1970. Immeubles.
SI Résidence de la Tourelle 8, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 2. 1966, p. 555). Fritz Buser, Victor Kleinert et Peter Ronus ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs de même que la procuration d'Adolf Schulthess sont radiés. Administration: Ernst Meyer, de Bâle, à Allschwil BL, président, et Hans Stooss, directeur (inscrit), nommé secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Procuration collective à deux avec un administrateur ou un directeur a été conférée à Kurt Jenni, de et à Bâle.

30 janvier 1970. Immeubles.
SI Résidence de la Tourelle 9, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 2. 1966, p. 555). Fritz Buser, Victor Kleinert et Peter Ronus ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs de même que la procuration d'Adolf Schulthess sont radiés. Administration: Ernst Meyer, de Bâle, à Allschwil BL, président, et Hans Stooss, directeur (inscrit), nommé secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Procuration collective à deux avec un administrateur ou un directeur a été conférée à Kurt Jenni, de et à Bâle.

30 janvier 1970. Immeubles.
SI Résidence de la Tourelle 10, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 2. 1966, p. 555). Fritz Buser, Victor Kleinert et Peter Ronus ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs de même que la procuration d'Adolf Schulthess sont radiés. Administration: Ernst Meyer, de Bâle, à Allschwil BL, président, et Hans Stooss, directeur (inscrit), nommé secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Procuration collective à deux avec un administrateur ou un directeur a été conférée à Kurt Jenni, de et à Bâle.

30 janvier 1970. Immeubles.
SI Résidence de la Tourelle 17, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 2. 1966, p. 555). Fritz Buser, Victor Kleinert et Peter Ronus ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs de même que la procuration d'Adolf Schulthess sont radiés. Administration: Ernst Meyer, de Bâle, à Allschwil BL, président, et Hans Stooss, directeur (inscrit), nommé secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Procuration collective à deux avec un administrateur ou un directeur a été conférée à Kurt Jenni, de et à Bâle.

30 janvier 1970. Immeubles.
SI Résidence de la Tourelle 18, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 2. 1966, p. 555). Fritz Buser, Victor Kleinert et Peter Ronus ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs de même que la procuration d'Adolf Schulthess sont radiés. Administration: Ernst Meyer, de Bâle, à Allschwil BL, président, et Hans Stooss, directeur (inscrit), nommé secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Procuration collective à deux avec un administrateur ou un directeur a été conférée à Kurt Jenni, de et à Bâle.

30 janvier 1970. Immeubles.
SI Résidence de la Tourelle 19, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 2. 1966, p. 555). Fritz Buser, Victor Kleinert et Peter Ronus ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs de même que la procuration d'Adolf Schulthess sont radiés. Administration: Ernst Meyer, de Bâle, à Allschwil BL, président, et Hans Stooss, directeur (inscrit), nommé secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Procuration collective à deux avec un administrateur ou un directeur a été conférée à Kurt Jenni, de et à Bâle.

30 janvier 1970. Immeubles.
SI Résidence de la Tourelle 20, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 2. 1966, p. 555). Fritz Buser, Victor Kleinert et Peter Ronus ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs de même que la procuration d'Adolf Schulthess sont radiés. Administration: Ernst Meyer, de Bâle, à Allschwil BL, président, et Hans Stooss, directeur (inscrit), nommé secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Procuration collective à deux avec un administrateur ou un directeur a été conférée à Kurt Jenni, de et à Bâle.

30 janvier 1970. Immeubles.
SI Résidence de la Tourelle 31, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 3. 1964, p. 963). Nouveaux statuts du 26 janvier 1970. But: acquisition, vente, location et affermage de ses immeubles. Albert Heer, membre et président du conseil d'administration (inscrit), est maintenant domicilié à Lostorf SO. Rolf Portmann, administrateur (inscrit), maintenant originaire d'Olten, n'est plus secrétaire; il continue à signer collectivement à deux. Hansjörg Rauss (inscrit) a été nommé sous-directeur avec signature collective à deux; sa procuration est radiée. Max Müller, fondé de pouvoir (inscrit) signe collectivement à deux. La procuration de Rainer Mathys et Hermann Graber est radiée.

30 janvier 1970. Immeubles.
SI Résidence de la Tourelle 32, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 3. 1964, p. 963). Nouveaux statuts du 26 janvier 1970. But: acquisition, vente, location et affermage de ses immeubles. Albert Heer, membre et président du conseil d'administration (inscrit), est maintenant domicilié à Lostorf SO. Rolf Portmann, administrateur (inscrit), maintenant originaire d'Olten, n'est plus secrétaire; il continue à signer collectivement à deux. Hansjörg Rauss (inscrit) a été nommé sous-directeur avec signature collective à deux; sa procuration est radiée. Max Müller, fondé de pouvoir (inscrit) signe collectivement à deux. La procuration de Rainer Mathys et Hermann Graber est radiée.

30 janvier 1970. Immeubles.
SI Résidence de la Tourelle 33, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 25. 3. 1964, p. 963). Nouveaux statuts du 26 janvier 1970. But: acquisition, vente, location et affermage de ses immeubles. Albert Heer, membre et président du conseil d'administration (inscrit), est maintenant domicilié à Lostorf SO. Rolf Portmann, administrateur (inscrit), maintenant originaire d'Olten, n'est plus secrétaire; il continue à signer collectivement à deux. Hansjörg Rauss (inscrit) a été nommé sous-directeur avec signature collective à deux; sa procuration est radiée. Max Müller, fondé de pouvoir (inscrit) signe collectivement à deux. La procuration de Rainer Mathys et Hermann Graber est radiée.

30 janvier 1970. Immeubles.
SI Résidence de la Tourelle 34, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 25. 3. 1964, p. 963). Nouveaux statuts du 26 janvier 1970. But: acquisition, vente, location et affermage de ses immeubles. Albert Heer, membre et président du conseil d'administration (inscrit), est maintenant domicilié à Lostorf SO. Rolf Portmann, administrateur (inscrit), maintenant originaire d'Olten, n'est plus secrétaire; il continue à signer collectivement à deux. Hansjörg Rauss (inscrit) a été nommé sous-directeur avec signature collective à deux; sa procuration est radiée. Max Müller, fondé de pouvoir (inscrit) signe collectivement à deux. La procuration de Rainer Mathys et Hermann Graber est radiée.

30 janvier 1970. Immeubles.
SI Résidence de la Tourelle 35, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 25. 3. 1964, p. 963). Nouveaux statuts du 26 janvier 1970. But: acquisition, vente, location et affermage de ses immeubles. Albert Heer, membre et président du conseil d'administration (inscrit), est maintenant domicilié à Lostorf SO. Rolf Portmann, administrateur (inscrit), maintenant originaire d'Olten, n'est plus secrétaire; il continue à signer collectivement à deux. Hansjörg Rauss (inscrit) a été nommé sous-directeur avec signature collective à deux; sa procuration est radiée. Max Müller, fondé de pouvoir (inscrit) signe collectivement à deux. La procuration de Rainer Mathys et Hermann Graber est radiée.

30 janvier 1970. Immeubles.
SI Résidence de la Tourelle 36, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 25. 3. 1964, p. 963). Nouveaux statuts du 26 janvier 1970. But: acquisition, vente, location et affermage de ses immeubles. Albert Heer, membre et président du conseil d'administration (inscrit), est maintenant domicilié à Lostorf SO. Rolf Portmann, administrateur (inscrit), maintenant originaire d'Olten, n'est plus secrétaire; il continue à signer collectivement à deux. Hansjörg Rauss (inscrit) a été nommé sous-directeur avec signature collective à deux; sa procuration est radiée. Max Müller, fondé de pouvoir (inscrit) signe collectivement à deux. La procuration de Rainer Mathys et Hermann Graber est radiée.

30 janvier 1970. Immeubles.
SI Résidence de la Tourelle 37, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 25. 3. 1964, p. 963). Nouveaux statuts du 26 janvier 1970. But: acquisition, vente, location et affermage de ses immeubles. Albert Heer, membre et président du conseil d'administration (inscrit), est maintenant domicilié à Lostorf SO. Rolf Portmann, administrateur (inscrit), maintenant originaire d'Olten, n'est plus secrétaire; il continue à signer collectivement à deux. Hansjörg Rauss (inscrit) a été nommé sous-directeur avec signature collective à deux; sa procuration est radiée. Max Müller, fondé de pouvoir (inscrit) signe collectivement à deux. La procuration de Rainer Mathys et Hermann Graber est radiée.

30 janvier 1970. Immeubles.
Société Immobilière Verjus-Levant D, à G e n è v e, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 16 janvier 1970. But: achat, vente, construction et exploitation d'immeubles dans le canton de Genève. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: copropriété pour 8/15 de la parcelle 1017 de Lancy, avec bâtiments, pour fr. 165 226. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; William Ingoglia, de Genève, à Vernier, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 3, avenue de Miremont, chez William Ingoglia.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Der unbekannte Inhaber der folgenden Eigentümerschuldbriefe:

a) Schuldbrief von Fr. 2000.— vom 5. Oktober 1926, Belege Serie I, Nr. 5719, haftend im zweiten Rang;
b) Schuldbrief von Fr. 1500.— vom 7. Mai 1929, Belege Serie I, Nummer 7235, haftend im dritten Rang;

beide Schuldbriefe haftend als Gesamtpfandrecht auf den Liegenschaften Wohlen-Grundbuchblätter, Nrn. 1227, 1229 und 1231, des Robert Felix Ackermann, bzw. nun dessen Erben,

wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert Jahresfrist vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen (204³)

3011 Bern, den 9. Februar 1970

Der Gerichtspräsident III: Schrade

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 5000.— vom 16. April 1928, Belege Serie I, Nr. 6588, lautend zugunsten des Baugeschäftes Muesmatt AG, Bern, haftend im dritten Rang auf der Liegenschaft Wangentalstrasse 27, in Niederwangen, Köniz-Grundbuchblatt Nr. 3715, des Staates Bern, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfells die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (205³)

3011 Bern, den 9. Februar 1970

Der Gerichtspräsident III: Schrade

Es wird als vermisst gemeldet und im Sinne der Bestimmungen über die Kraftloserklärung von Wertpapieren öffentlich ausgeschrieben:

Schuldbrief von Fr. 7000.— im II. Rang, datiert den 31. Oktober 1933, lastend auf Grundbuch Frauenfeld, E. Blatt und Parzelle Nummer 847, 6,74 ar, Wohnhaus Assekuranz Nr. 784 mit Umgelände an der Schollenholzstrasse. Schuldner und Pfandeigentümer: Jakob Rickenmann-Brunner, geb. 1899, Frauenfeld.

Gläubigerin: Thurgauische Kantonalbank, Filiale Frauenfeld.

Falls die vermisste Urkunde innert einer Frist von einem Jahr dem Grundbuchamt Frauenfeld nicht vorgelegt wird, wird sie kraftlos erklärt werden. (203³)

8500 Frauenfeld, den 10. Februar 1970

Gerichtspräsidium Frauenfeld

Es wird vermisst:

Inhaber-Schuldbrief vom 2. Januar 1946 von Fr. 2500.—, Bel. G. Pf., Serie II, Nr. 8849, lastend im 2. Rang auf Unterseen Grundbuchblatt Nr. 340, der Sollberger Bertha, Spielmatte, Unterseen.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben binnen Jahresfrist, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. (188²)

3800 Interlaken, den 4 Februar 1970

Der Gerichtspräsident I: Kuhn

Es wird vermisst:

Namensschuldbrief vom 1. Juli 1913 von Fr. 1253.—, haftend im 1. Rang auf der Liegenschaft IR Staufen, Nr. 109, GBl. 395, lautend auf Ernst Furter, Johanns, Schuhmacher, als Gläubiger, und Johann Furter, Landwirt und Gemeindeförster, von und in Staufen, als Schuldner.

An den allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht hiermit die Aufforderung, denselben binnen eines Jahres, d. h. bis 15. Februar 1971, dem Bezirksgericht Lenzburg vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (199³)

5600 Lenzburg, den 5. Februar 1970

Bezirksgericht

Es wird vermisst:

der Schuldbrief vom 11. Januar 1947 von Fr. 12 000.—, lastend im zweiten Range auf Parzelle Nr. 263 des Grundbuches Tecknau, zu Gunsten von Ercole Coletti-Santschi, Tecknau. Schuldner: Ernst Bürgin-Buser, Tecknau.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.

4410 Liestal, den 12. Februar 1970 (197³)

Obergerichtskanzlei Baselland

Der Inhaberschuldbrief von Fr. 3000.— vom 19. Februar 1934, Grundbuchbelege von Oberhasli, Serie I, Nr. 3305, in der III. Pfandstelle, lastend auf dem Grundstück Nr. 1164 des Grundbuches von Innertkirchen,

wird von Herrn Hans Kaspar Jaggi-Bracher, Lehrer, Tennmoosstrasse 39, Gockhausen, Zürich, Fräulein Barbara Anna Jaggi, 1953, Kreuzbuchstrasse 32, Meggen und Frau Anna Elisabeth Feller-Jaggi, Sekretärin, Kreuzstrasse 9, Zollikofen, vermisst.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen binnen der Frist eines Jahres, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerechnet, dem Richteramt Oberhasli, in Meiringen, vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (198³)

3860 Meiringen, den 5. Februar 1970

Der Gerichtspräsident: U. v. Steiger

Der derzeitige Besitzer des Inhaberschuldbriefes vom 1. September 1969, lastend auf GB Hägendorf Nr. 1967 im III. Rang, im Betrage von Fr. 5000.—, Inhaber zur Zeit der Errichtung: Thür geb. Lyner Marta, Balsthal, wird aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird.

4600 Olten, den 9. Februar 1970 (195³)

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen: U. Büttiker

Es wird vermisst:

Fr. 2000.—, 5% Inhaber-Obligation Nr. 21888 der Luzerner Landbank Aktiengesellschaft Grosswangen, ausgestellt den 13. März 1967, fällig den 13. März 1972, mit Jahrescoupons per 1970/72.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, die Obligation innerhalb von 6 Monaten seit dieser Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung der Obligation erfolgt.

6210 Sursee, den 5. Februar 1970. (187²)

Der Amtsgerichtspräsident von Sursee: A. Wigger

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 3000.—, datiert 14. März 1922, lautend auf Oskar Greutmann, von Beggingen SH, Zypressenstrasse 65, Zürich 4, lastend im 1. Rang auf heute 62 Aren 27 m² Wiese im Seehof, Zürich-Affoltern (Kat. Nr. 1692), sowie 103 Aren 08,1 m² Wiese im Seehof (Kat. Nr. 1433).

Namenschuldbrief über Fr. 840.—, datiert 24. Februar 1938, lautend auf Oskar Greutmann, Landwirt, Aspholzstrasse 5, Zürich-Affoltern, zu Gunsten der Zürcher Kantonalbank, lastend im 1. Rang auf heute 48 Aren 18,2 m² Wiese im Seehof, Zürich Affoltern (Kat. Nr. 1431); Grundbuchamt Schwamendingen-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (206³)

8000 Zürich, den 5. Februar 1970

Bezirksgerichtskanzlei Zürich 7. Abteilung

Le détenteur des quatre obligations de la Banque Vaudoise de Crédit et d'Epargne, N°s 86123 à 86126, de Fr. 5000.— chacune, intérêt 3¼%, à 5 ans de terme, dès le 30 décembre 1955, au porteur, est sommé de me les produire jusqu'au 15 août 1970. (196³)

1003 Lausanne, le 9 février 1970

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: Jacques Reymond

---

Nous, président du Tribunal II e. r. du district de et à Porrentruy, ordonnons au détenteur éventuel de la cédule hypothécaire suivante:

Premier rang: Fr. 2000.—, taux 6%, cédule hypothécaire inscrite le 3 juin 1950 à P.J. II g 2979, au profit de la Banque Cantonale de Berne, grevant les immeubles 5, 21, 74, 203, 258, 313, 420, 471, 598, 701, 779, 788, 905, 939, 991, 1122, 1134, 1135, 1153, 1314, 1538, 1568, 1689 et 1936 du ban de Grandfontaine, appartenant à l'hoirie Edouard Chapuis,

de produire ce titre à notre greffe dans le délai d'une année, à partir de la première publication de la présente sommation, à défaut de quoi, l'annulation en sera prononcée. (200³)

2900 Porrentruy, le 5 février 1970

Le président du Tribunal II e. r.: Joset

Nous, président du Tribunal II e. r. du district de et à Porrentruy, ordonnons au détenteur éventuel des cédules hypothécaires suivantes:

Premier rang: Fr. 1300.—, taux 5½%, cédule hypothécaire inscrite le 2 septembre 1913 à série Ig, folio 599 au profit de la Caisse hypothécaire du canton de Berne;

III^e rang: Fr. 2600.—, taux 6%, cédule hypothécaire inscrite le 22 décembre 1931 à série Ig 6522 au profit de Joséphine Doyon et enfants, à Boncourt;

cédules hypothécaires grevant l'immeuble du Ban de Boncourt, cadastre N° 7, appartenant aux enfants de feux Dame Joséphine Doyon née Simon,

de produire ces titres à notre greffe dans le délai d'une année, à partir de la première publication de la présente sommation, à défaut de quoi, l'annulation en sera prononcée. (201³)

2900 Porrentruy, le 5 février 1970

Le président du Tribunal II e. r.: Joset

Kraftloserklärungen
Annulations - Annullamenti

Durch Urteil des Bezirksrichters Stein vom 23. Januar 1970 ist kraftlos erklärt worden:

Sparheft Nr. 6166 der Spar- und Leihkasse Ramsen, ausgestellt auf Georg Gnädinger, Fortenbach, Ramsen. (207)

8200 Schaffhausen, den 5. Februar 1970

Der Bezirksrichter Stein

Par décision du 9 février 1970, le président du Tribunal de première instance de Genève a prononcé l'annulation de l'obligation au nominal de Fr. 1000.—, 5½%, au porteur, N° 6077, emprunt 1967, émis par la République et Canton de Genève. (202)

1200 Genève, le 9 février 1970 W. XI

André Lamouille, greffier

Sont annulés:

1° l'action au porteur N° 356717 de la société anonyme Nestlé Alimentana SA, à Vevey, avec coupons N^os 10 à 26 attachés, titre Unilac Inc. même numéro joint;
2° les deux actions au porteur N^os 532033 et 597031 de la société anonyme Nestlé Alimentana SA, à Vevey, sans les coupons, mais avec le titre Unilac, même numéro, joint;
3° le titre hypothécaire au porteur de Fr. 20 000.—, N° 216039, grevant en 2^e rang, les immeubles de Gérard et Armand Tornow, à Montreux, fol. 5167/268. (208)

1800 Vevey, le 10 février 1970

Le président du Tribunal de Vevey: R. Châtelain

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Geschäftseröffnungsverbot

(Ausverkaufsordnung des Bundesrates vom 16. April 1947)

Das unterzeichnete Departement hat nachfolgenden Firmen eine Bewilligung zum Totalausverkauf erteilt und für die Wiedereröffnung eines gleichartigen Detailgeschäftes in der Schweiz oder die Beteiligung an einem solchen die folgenden Sperrfristen ausgesprochen:

Frau **Hulda Wegmüller-Mezenen,** «Wullcstübli», Mercerie-Bonneterie, Hochstrasse 66, **Basel,** Sperrfrist bis 30. Juni 1975.

Amédée Pilloud-Herzog, Lederwaren, Münchensteinerstrasse 148, **Basel,** Sperrfrist für die Ehegatten Wally und Amédée Pilloud-Herzog bis 31. Juli 1975. (AA 84)

4001 Basel, den 9. Februar 1970 Polizeidepartement Basel-Stadt Bewilligungswesen

---

Teil-Ausverkauf

(Ausverkaufsordnung des Bundesrates vom 16. April 1947)

Der Firma **Zimmerli-Bieli Gertrud,** Damen- und Herrenwäsche, **Sissach,** ist die Bewilligung zur Durchführung eines Teilausverkaufes für die Zeit vom 11. Februar bis 11. April 1970 erteilt worden.

Der Firmainhaberin wird ein Geschäftseröffnungsverbot für Bébé- und Kinderartikel im Sinne von Art. 16 der Eidgenössischen Ausverkaufsordnung bis zum 31. Dezember 1972 für die ganze Schweiz auferlegt. (AA 85)

4410 Liestal, den 10. Februar 1970 Direktion des Innern

Pasquerone SA, in liquidazione, Caslano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 15 dicembre 1969 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti nel termine di un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso alla Fiduciaria Tanner SA, Via Ciseri 2, Lugano. (83¹)

6900 Lugano, 6 febbraio 1970 La liquidatrice: Fiduciaria Tanner SA

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio fedcrale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

243255. Hinterlegungsdatum: 22. Oktober 1969, 17 Uhr. **Julius Schmid, Inc.,** 423 West 55th Street, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Chemische Reagenzien. Apparate und Geräte zur Untersuchung von Körperflüssigkeiten (Int. Kl. 1, 10)

TWENTISEC

243256. Date de dépôt: 5 novembre 1969, 20 h. **Société des Produits Nestlé S.A., Vevey** (Vaud). – Fabrication et commeree.

Légumes et fruits sous forme d'extraits, de gelées, de conserves et de eonserves congelées ou déshydratées; laits, aliments laitiers en poudre, suceédanés d'aliments laitiers, yogourts, produits de crèmes à base de lait; soupes, bouillons; glaees comestibles et conserves de glaees comestibles, poudres et essences pour la préparation de glaces eomestibles; thés et extraits de thés; cafés et extraits de cafés; sueeédanés de eafés et extraits de suceédanés de eafés. Jus de fruits; boissons non-alcooliques; sirops, extraits et essenees pour faire des boissons non-alcooliques. (Cl. int. 29, 30, 32)

EVER RED

243257. Date de dépôt: 5 novembre 1969, 20 h. **Soeiété des Produits Nestlé S.A., Vevey** (Vaud). – Fabrieation et eommerce.

Légumes et fruits sous forme d'extraits, de gelées, de conserves et de eonserves congelées ou déshydratées; laits, aliments laitiers en poudre, sueeédanés d'aliments laitiers, yogourts, produits de crèmes à base de lait; soupes, bouillons; eaeao, ehoeolat; suere; desserts-poudings; glaees eomestibles et eonserves de glaces comestibles, poudres et essences pour la préparation de glaces comestibles; thés et extraits de thés; eafés et extraits de eafés; sueeédanés de eafés et extraits de sueeédanés de eafés; jus de fruits; boissons non-alcooliques; sirops, extraits et essenees pour faire des boissons non-alcooliques. (Cl. int. 29, 30, 32)

DEUXIEME SOUFFLE

243258. Date de dépôt: 5 novembre 1969, 20 h. **Société des Produits Nestlé S.A., Vevey** (Vaud). – Fabrication et commeree.

Légumes et fruits sous forme d'extraits, de gelées, de conserves et de eonserves eongelées ou déshydratées; laits, aliments laitiers en poudre, sueeédanés d'aliments laitiers, yogourts, produits de erèmes à base de lait; soupes, bouillons; caeao, ehoeolat; suere; desserts-poudings; glaees comestibles et conserves de glaces comestibles, poudres et essences pour la préparation de glaces comestibles; thés et extraits de thés; cafés et extraits de cafés; suceédanés de eafés et extraits de sueeédanés de eafés; jus de fruits; boissons non-aleooliques; sirops, extraits et essenees pour faire des boissons non-aleooliques. (Cl. int. 29, 30, 32)

SECOND WIND

243259. Hinterlegungsdatum: 25. November 1969, 20 Uhr. **Grinnell Corporation,** 260 West Exchange Street, **Providence** (Rhode Island, USA). – Fabrikation und Handel.

Feuerlösehapparate. (Int. Kl. 9)

GRINNELL

243260. Hinterlegungdatum: 24. November 1969, 17 Uhr. **Hans Kotthoff,** Weisser Strasse 74, **Rondorf-Rodenkirchen** (Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Mischmasehinen, Zerkleinerungsmaschinen. (Int. Kl. 7)

MISCHSIRENE

243261. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1969, 20 Uhr. **Lloyds' Pharmaeeuticals Limited,** 12, Victoria Avenue, **Harrogate** (Yorkshire, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Waseh- und Bleichmittel, Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Sehleifmittel, Seifen, Parfümerien, ätherische Oele, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwasser, Zahnputzmittel; pharmazeutisehe und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für Gesundheitspflege, diätetisehe Erzeugnisse für Kinder und Kranke, Pflaster, Verbandmaterial, Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliehe Zwecke, Desinfektionsmittel, Mittel zur Vertilgung von Unkraut, schädlichen Tieren und Parasiten, Fungizide. (Int. Kl. 3, 5)

BONJELA

243262. Hinterlegungsdatum: 6. Januar 1970, 20 Uhr. **Dr M. Lübkert & Co., Falkenapotheke, vorm. Amrein'sche Apotheke,** Weggisgasse 2, **Luzern.** – Fabrikation und Handel.

Kosmetisch-pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

FAVOR

243263. Date de dépôt: 4 décembre 1969, 17 h. **Lip Soclété Anonyme d'Horlogerie, Besançon-Palente** (Doubs, France). – Fabrication et commerce.

Métaux précieux et leurs alliages et objets en ces matières ou en plaqué (exeepté eoutellerie, fourchettes et cuillers); joaillerie, pierres précieuses, horlogerie et autres instruments chronométriques. (Cl. int. 14)

MINILIP

243264. Hinterlegungsdatum: 5. Dezember 1969, 18 Uhr. **LRC International Limited,** Bilbao House, New Broad Street, **London E. C. 2** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Wegwerfkleider. (Int. Kl. 25)

CHUKKA

243265. Date de dépôt: 15 décembre 1969, 20 h. **RETI Recherches et expansion thérapeutiques internationales S.A.,** 1, rue Gevray, **Genève.** – Fabrieation et commerce.

Produits pharmaeeutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansements; désinfectants. (Cl. int. 5)

RETI

243266. Date de dépôt: 22 décembre 1969, 17 h. **Richard Hudnut,** 201 Tabor Road, **Morris Plains** (New Jersey, USA). – Fabrieatiön et eommerce. – Renouvellement de la marque Nº **132100.** Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 22 décembre 1969.

Talc, poudre pour le visage, sels pour bains, sachets, poudre dentifriee, poudre d'amandes, eau-de-toilette, eau-de-Cologne pour les maux de tête, crème sèche, sels volatils, cold-cream, pâte dentifrice, parfum, rouge à lèvres, poudres pour bains et cérat de toilette. (Cl. int. 3, 5)

GEMEY

243267. Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 1969, 20 Uhr. **Motown Record Corporation,** 2457 Woodward Avenue, **Detroit** (Miehigan, USA). – Fabrikation und Handel.

Wissensehaftliehe, nautische, geodätische, photographische, kinematographisehe, optische Apparate und Instrumente, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Schallplatten, Tonaufnahme- und Tonwiedergabeapparate; Automaten, die dureh Einwurf von Münzen oder Marken betätigt werden; Spreehmaschinen; Registrierkassen, Rechenmasehinen; Feuerlöscher. (Int. Kl. 9)

RARE EARTH

243268. Hinterlegungsdatum: 20. August 1969, 17 Uhr. **Monroe Auto Equipment Company,** 1426 East First Street, **Monroe** (Michigan, USA). – Fabrikation und Handel.

Stossdämpfer und deren Bestandteile. (Int. Kl. 7, 12)

MONRO-NEW MATIC

243269. Hinterlegungsdatum: 30. Dezember 1969, 17 Uhr. **Ferag, Fehr & Reist AG,** Ueberlandstrasse, **Hinwil** (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Maschinen und Anlagen zum Fördern, Zählen und Behandeln von Druckereiprodukten, einschliesslich Transportanlagen, Zählern, Stapel- und Verpaekungsmaschinen, Einsteck- und Zusammentragmaschinen für Zeitungen, Zeitschriften und andere Druckereiprodukte; Produktionsstrassen zur Herstellung versandfertiger Stapel aus kontinuierlich anfallenden Druckereiprodukten; Förderbänder und andere Fördermittel, wie Ketten- und Seilförderer, sowie Hebezeuge für Stückgüter, Massengüter und Personen. (Int. Kl. 7, 9)

FERASUMATIC

243270. Hinterlegungsdatum: 20. November 1969, 20 Uhr. **Dr. Adolf Seebach AG,** Hofwiesenstrasse 3, **Zürich 6.** – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

ANOMALINUM

243271. Hinterlegungsdatum: 7. Oktober 1969, 20 Uhr. **Cerola Fare Limited,** 10, Victoria Road, Willesden, **London N.W. 10** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konservierte, getrocknete und gekochte Früchte und Gemüse; Gelées und Konfitüren; Eier, Milch und andere Molkereiprodukte; essbare Oele und Fette; Konserven und Essiggemüse; Kaffee, Tee, Zucker, Kakao, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzstoffe; Weissmehl und Getreideprodukte; Brot, Biskuits, Cakes, Pasteten und Konfekt, Glacen; Honig, Sirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf, Pfeffer, Essig, Saucen, Gemüse; Eis. (Int. Kl. 29, 30, 32)

CEROLA MAJIPAK

243272. Date de dépôt: 8 octobre 1969, 18 h. **KMS Industries, Inc.,** 220 East Huron Street, **Ann Arbor** (Michigan, USA). – Fabrication et commerce.

Appareils et instruments scientifiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, appareils et instruments électriques et électroniques, à savoir calculateurs d'exposition pour impression photographique, en particulier pour l'impression photographique en couleur. (Cl. int. 9)

UNIGUIDE

243273. Date de dépôt: 8 octobre 1969, 18 h. **KMS Industries, Inc.,** 220 East Huron Street, **Ann Arbor** (Michigan, USA). – Fabrication et commerce.

Appareils et instruments scientifiques, géodésiques, de pesage, de mesurage, appareils et instruments optiques, cinématographiques et photographiques, notamment filtres et jeux de filtres pour appareils d'agrandissement photographique. (Cl. int. 9)

UNIWHEEL

243274. Hinterlegungsdatum: 15. Oktober 1969, 17 Uhr. **Carlo Gazzola,** Sperrstrasse 46, **Basel.** – Fabrikation.

Spirituosen. (Int. Kl. 33)

BRANDYL

243275. Date de dépôt: 17 octobre 1969, 15 h. **Jarla S.A.,** chemin de Florimont, **Epalinges** (Vaud). – Fabrication.

Bracelets métalliques de montres. (Cl. int. 14)

JARLA

243276. Date de dépôt: 31 octobre 1969, 18 h. **Tokyo Tanabe Co., Ltd.,** 7–3, Nihonbashi-honcho 2-chome, Chuoku, **Tokyo** (Japon). – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; produits diététiques pour enfants et malades; emplâtres, matériel pour pansement; matière pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants. Produits chimiques destinés à l'industrie, la science, la photographie, l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture; engrais pour les terres (naturels et artificiels); compositions extinctrices; trempes et préparations chimiques pour la soudure; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; substances adhésives destinées à l'industrie. (Cl. int. 1, 5)

HIBON

243277. Hinterlegungsdatum: 13. November 1969, 18 Uhr. **Willi Vögtlin Aktiengesellschaft,** Schützengraben 38, **Basel.** – Handel.

Einspritzventile. (Int. Kl. 7)

DOSY

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Verfügung Nr. 11

des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes über die Wareneinfuhr

(Vom 10. Februar 1970)

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement, gestützt auf Artikel 2 der Verordnung vom 17. Dezember 1956 über den Warenverkehr mit dem Ausland, verfügt:

Artikel 1. Die in den Artikeln 2 und 2 bis der Bundesratsbeschlüsse Nr. 3 vom 16. Oktober 1959 und Nr. 4 vom 11. September 1962 über die Wareneinfuhr genannten Textilien können ohne die in Artikel 1 des Bundesratsbeschlusses Nr. 1 vom 17. Dezember 1956 über die Wareneinfuhr vorgeschriebene Bewilligung eingeführt werden, sofern ihnen gemäss Artikel 4 des Uebereinkommens zur Errichtung der Europäischen Freihandelsassoziation oder gemäss Artikel 2 des Abkommens zur Schaffung einer Assoziierung zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen Freihandelsassoziation und der Republik Finnland, die Zollbehandlung der Zone zusteht.

Artikel 2. Ohne Rücksicht auf ihren Ursprung bedürfen einzelne Sendungen von höchstens 20 kg brutto keiner Bewilligung.

Artikel 3. Diese Verfügung tritt am 1. März 1970 in Kraft.

Auf den gleichen Zeitpunkt ist die Verfügung Nr. 9 vom 1. September 1964 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes über die Wareneinfuhr aufgehoben.

Ordonnance N° 11

du Département fédéral de l'économie publique sur les importations de marchandises

(Du 10 février 1970)

Le Département fédéral de l'économie publique, vu l'article 2 de l'ordonnance du 17 décembre 1956 sur le trafic des marchandises avec l'étranger, arrête:

Article premier. Les textiles énumérés aux articles 2 et 2 bis des arrêtés N^os^ 3 et 4 du Conseil fédéral sur les importations de marchandises, des 16 octobre 1959 et 11 septembre 1962, peuvent être importés sans l'autorisation exigée par l'article premier de l'arrêté N° 1 du Conseil fédéral du 17 décembre 1956 sur les importations de marchandises, en tant que ces textiles sont mis au bénéfice du régime tarifaire de la zone selon l'article 4 de la convention instituant l'Association européenne de libre-échange ou selon l'article 2 de l'accord créant une association entre les Etats membres de l'Association européenne de libre-échange et la République de Finlande.

Article 2. Les envois inviduels qui ne dépassent pas un poids brut de 20 kilogrammes sont dispensés de l'autorisation, sans égard à leur origine.

Article 3. La présente ordonnance entre en vigueur le 1^er^ mars 1970.

L'ordonnance N° 9 du 1^er^ septembre 1964 du Département fédéral de l'économie publique sur les importations de marchandises est abrogée à la même date. 35. 12. 2. 70

Auslandspostüberweisungsdienst
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 11. Februar 1970
Cours de conversion sans engagement, dès le 11 février 1970

Algerien/Algérie	100 Dinars	=	Fr. 87.75
Belgien/Luxembourg			
Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	=	Fr. 8.69¼
Dänemark/Danemark	100 Kronen	=	Fr. 57.65
Deutschland/Allemagne	100 DM	=	Fr. 117.05
Frankreich/France	100 FF	=	Fr. 77.95
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	=	Fr. 10.38
Italien/Italie	100 Lire	=	Fr. –.68^60^
Marokko/Maroc	100 DH	=	Fr. 85.90
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	=	Fr. 118.60
Norwegen/Norvège	100 Kronen	=	Fr. 60.35
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	=	Fr. 16.67
Schweden/Suède	100 Kronen	=	Fr. 83.50

Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände

(12. Ausgabe)

Die letzte Ausgabe dieser Zusammenstellung ist vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit bearbeitet worden. Sie umfasst über 1080 Verbände und enthält wie bisher Name, Adresse, Gründungsjahr und Mitgliederzahl der Verbände sowie die Titel der Verbandszeitschriften. Die Angaben sind in deutscher, französischer und italienischer Sprache aufgeführt, soweit sie von den Verbänden selbst geliefert wurden.

Das vielseitig verwendbare Verzeichnis wird zum Preise von **Fr. 7.—** abgegeben. Bestellung mit Voreinzahlung an den Verlag: **Schweizerisches Handelsamtsblatt**, Effingerstrasse 3, in **Bern, Postcheckrechnung 30-520.** Es genügt, die Bestellung auf der Rückseite des Abschnittes zu vermerken.

Liste des associations professionnelles et économiques de la Suisse

(12^e^ édition)

La dernière édition de ce répertoire a été revue par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail. On y trouve les noms de plus de 1080 associations avec comme jusqu'ici leur adresse, leur année de fondation, leur effectif et le titre de leur périodique. Ces indications sont accompagnées, le cas échéant, des traductions dans les autres langues officielles communiquées par lesdites associations.

La liste est en vente au prix de 7 **fr.** Prière d'adresser votre commande à la **Feuille officielle suisse du commerce**, 3, Effingerstrasse, à **Berne**, en versant préalablement la dite somme à notre **compte de chèques postaux 30-520.** Une simple mention de la commande au verso du coupon suffit.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Guyerzeller Zurmont Bank AG

Einladung zur ordentlichen jährlichen Generalversammlung der Aktionäre

der Guyerzeller Zurmont Bank AG **auf Freitag, den 6. März 1970, 11.30 Uhr, am Sitz der Bank.**

Traktandenliste:

1. Ratifikation des Protokolles Nr. 159 der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. Dezember 1969.
2. Vorlage der Bilanz per 31. Dezember 1969, der Gewinn- und Verlustrechnung, des Geschäftsberichtes pro 1969 sowie des Berichtes der Revisionsstelle.
3. Genehmigung der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes.
4. Beschlussfassung über die Verwendung de Reingewinnes.
5. Entlastung der Verwaltung.
6. Wahl der Kontrollstelle für eine Dauer von zwei Jahren.
7. Diverses.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Jahresergebnisses liegen ab heute am Sitz der Bank, Genferstrasse 6, zur Einsichtnahme auf.

Zürich, den 10. Februar 1970 **Der Verwaltungsrat**

Porzellanfabrik Langenthal AG, Langenthal

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 25. Februar 1970, 16.30 Uhr, im Hotel «Bären», Langenthal.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung pro 1969. Bericht der Kontrollstelle. Entlastung der Kontrollstelle.
2. Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Wahl der Kontrollstelle.
4. Unvorhergesehenes.

Die Jahresrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen 10 Tage vor der Generalversammlung im Büro der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf. Die Eintrittskarten werden jedem Aktionär direkt zugestellt.

Langenthal, den 29. Januar 1970 **Der Verwaltungsrat**

Société de Participations HELVA, Coire

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires

se tiendra au siège social (c/o Dr. Schwarz, Langenjohnstrasse 9, Coire), le 24 février 1970, à 17 h.

A l'ordre du jour:

1° Augmentation du capital social de Fr. 50 000.— à Fr. 1 500 000.—; émission de 1500 actions nouvelles de Fr. 1000.—, de valeur nominale chacune, après annulation des actions existantes; modification des art. 5, 6, 19, 30 et 35 des statuts.
2° Nomination des organes sociaux.
3° Eventuels.

Les actions doivent être déposées auprès des caisses sociales d'ici jusqu'au troisième jour qui précède la date de convocation de l'assemblée générale, et cela aussi bien pour ce qui concerne la participation à l'assemblée que pour la substitution des actions.

Les propositions de modification des statuts peuvent être examinées au siège social, conformément aux dispositions statutaires.

Coire, le 10 février 1970 **L'administrateur unique:** D^r^ Gian Robert Töndury

Winckler SA, Marly-le-Petit (Fribourg)

Emprunt 4% 1946 Fr. 700 000 par obligations foncières

Les 50 obligations suivantes sont sorties au tirage au sort pour être remboursées le 15 mai 1970, date à partir de laquelle l'intérêt cesse de courir:

N^os^	806	822	826	828	835	875	877	911	930	959
	976	1001	1012	1063	1128	1176	1179	1199	1210	1219
	1245	1354	1362	1389	1398	1435	1505	1517	1537	1549
	1627	1638	1669	1674	1722	1734	1771	1799	1923	1927
	1932	1933	1947	1973	2015	2039	2075	2139	2166	2182

Emprunt 4¼% 1949 Fr. 500 000 par obligations

Les 20 obligations suivantes sont sorties au tirage au sort pour être remboursées le 15 mai 1970, date à partir de laquelle l'intérêt cesse de courir:

N/^s^	51	53	54	181	193	255	301	451	500	560
	571	580	665	677	705	772	800	931	937	985

Allgemeine Aargauische Ersparniskasse

Generalversammlung der Genossenschafter

Donnerstag, den 26. Februar 1970, 14.30 Uhr, im Museumssaal, in Aarau

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung 1969 und Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahlen.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Bericht der Kontrollstelle und das Protokoll der letzten Generalversammlung liegen ab 16. Februar 1970 beim Hauptsitz Aarau zur Einsichtnahme durch die Genossenschafter auf. Vom gleichen Tage an kann der gedruckte Geschäftsbericht bei allen Niederlassungen bezogen werden.

Eintrittskarten

für die Generalversammlung sind bis zum Vortage, den 25. Februar 1970, 12 Uhr, an unsern Schaltern zu beziehen.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
Dr. E. Zimmerlin

Verkaufsgenossenschaft für Gartenbauprodukte

Blumenbörse Biel

Einladung zur 9. ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 27. Februar 1970, um 15 Uhr, im Restaurant Bahnhof, in Brügg

Traktanden:

1. Begrüssung.
2. Protokoll der Generalversammlung vom 20. Februar 1969.
3. Jahresbericht des Präsidenten.
4. Bericht des Geschäftsführers.
5. Beschlussfassung über eine Rückvergütung auf der Verkaufsprovision.
6. Kassabericht.
7. Bericht der Kontrollstelle.
8. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
9. Déchargeerteilung an den Verwaltungsrat.
10. Festsetzung der Verkaufsprovision für 1970.
11. Genehmigung des Budgets für 1970.
12. Wahlen: a) des Verwaltungsrates,
    b) der Kontrollstelle,
    c) eines Rechnungsrevisors.
13. Anträge.
14. Verschiedenes.

Biel, den 12. Februar 1970 **Der Verwaltungsrat**

Holdinggesellschaft für Handels- und Immobilienanlagen AG, Lugano

Convocazione azionisti

Gli azionisti della Holdinggesellschaft für Handels- und Immobilienanlagen AG, Lugano, sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per giovedì 26 febbraio 1970, alle ore 10, presso la sede sociale, Piazza Dante 8, Lugano, con il seguente ordine del giorno:

1° Relazioni dell'amministratore unico e dell'ufficio di revisione.
2° Approvazione del bilancio e del conto profitti e perdite chiusi al 31 dicembre 1969.
3° Scarico all'amministratore unico e all'ufficio di revisione.
4° Nomina dell'ufficio di revisione.
5° Vendita di N° 905 azioni da nominali Lit. 10 000.— (diecimila) cadauna della Isocalor SpA, con sede a Novara.
6° Eventuali.

Manager
ein Beruf, der erlernt sein will

Mangel an Führungskräften

Höhere Positionen stehen in großer Zahl offen. Zuwenig Anwärter haben das Rüstzeug dazu. Weshalb? Weil eine Grundtatsache des heutigen Wirtschaftslebens ungenügend berücksichtigt wird: Es ist ein neuer Beruf entstanden, der Beruf des Vorgesetzten, der wie jeder andere erlernt sein will. Ein guter Fachmann ist noch lange kein guter Vorgesetzter. Vorgesetzte brauchen Führungswissen: sie müssen planen, organisieren, koordinieren können; sie benötigen den Überblick über das Betriebsganze, ja über das Gesamtgefüge der Wirtschaft; es wird von ihnen erwartet, daß sie vielfältig einsetzbar sind, daß sie sich mit immer neuen Aufgaben rasch zurechtfinden. Weder die Schulen noch die Berufsausbildung vermitteln Führungswissen in ausreichendem Maß. Die Lehrpläne sind auf Fachausbildung hin angelegt. Noch nie bot das Berufsleben so viele und so große Chancen wie heute: Vorgesetzte der untern Ränge sollten bald höhere Verantwortung zu übernehmen vermögen. Jüngere Leute am Anfang ihrer Berufslaufbahn müssen so vorbereitet werden, daß sie rasch in verantwortungsvolle Positionen aufsteigen können. Es ist alles eine Ausbildungsfrage. Unser Institut bietet positive Lösungen.

Führungswissen ist lernbar

Das wirkungsvollere Management vieler amerikanischer Firmen beruht wesentlich auf der besseren Ausbildung der Führungskräfte für den Vorgesetztenberuf. Früher als in Europa wurde in den USA eine eigentliche Führungswissenschaft entwickelt. Darin sind die Erfahrungen der erfolgreichen modernen Manager aller Stufen in einen systematischen Zusammenhang gebracht. Unser Institut vermittelt dieses Führungswissen – zugeschnitten auf unsere Verhältnisse und auf die Bedürfnisse der unteren und mittleren Kader sowie der jüngeren Nachwuchskräfte, die in eine Vorgesetztenposition aufrücken wollen.

Die Ausbildungsmethode: systematisch, rationell und wirkungsvoll – neben der Berufsarbeit

Die Ausbildung an unserem Institut läßt sich nebenberuflich und relativ kurzfristig abwickeln; das erworbene Wissen können Sie laufend in Ihrem Beruf nutzbringend anwenden. Ihr Wohnort spielt keine Rolle. Besondere Vorkenntnisse sind nicht erforderlich: die Ausbildung setzt mit den Grundlagen ein und baut systematisch darauf auf. Der Eintritt kann jederzeit erfolgen. Das Wissen wird durch sorgfältig ausgearbeitete schriftliche Unterlagen, also durch Fernunterricht, vermittelt; dazu kommen im zweiten Teil der Ausbildung jeweils am Samstag mündliche Seminarübungen. In diesen wird das Gelernte durch die Behandlung praktischer Fälle (case method) und durch Planspiele (management games) wiederholt und noch intensiver mit der Praxis verknüpft. Unser Institut steht unter der Kontrolle namhafter Persönlichkeiten der schweizerischen Wirtschaft. Es räumt in jeder Hinsicht faire Bedingungen ein und bietet Gewähr für eine individuelle Betreuung jedes Teilnehmers durch qualifizierte Fachleute. Näheres entnehmen Sie unserem Programm.

1. Vollständige Führungslehrgänge

für Führungs-Nachwuchskräfte zur Vorbereitung auf eine Vorgesetztenstellung und für bereits arrivierte Führungskräfte des mittleren und unteren Kaders, die ihr Führungswissen systematisieren und abrunden wollen. Zeitaufwand: 1–1½ Stunden pro Tag; Dauer: 1½ Jahre; Seminarübungen im letzten Semester; Abschluß: Zertifikatsprüfung.

Folgende Führungslehrgänge stehen zur Verfügung:

Laufbahnschulung
Führungskräfte technischer Herkunft
Führungskräfte kaufmännischer Herkunft
Führungskräfte im Bankgewerbe
Führungskräfte in der Verwaltung
Organisation und EDV
Personalwesen
Verkauf und Marktforschung

2. Management-Kurzlehrgänge

für Führungskräfte, die nur wenig Zeit für eine Management-Ausbildung aufwenden bzw. die sich nur in gewissen Spezialgebieten des Managements weiterbilden wollen. Zeitaufwand: 30 bis 45 Minuten pro Tag; Dauer: 1 Jahr; Seminarübungen im letzten Semester; Abschluß: Abschlußausweis (ohne Prüfung).

Betriebsorganisation und Personalführung
Marketing
Unternehmensplanung
Betriebspsychologie

3. Einzelfächer

für alle Nachwuchs- und Führungskräfte, die ihr Wissen in einer bestimmten Richtung vervollständigen wollen (nur Fernunterricht). Zeitaufwand: ca. 30 Minuten pro Tag und Fach; Abschluß: Kurszeugnis (ohne Prüfung).

Betriebsorganisation und Personalführung
Marketing
Unternehmensplanung
Betriebspsychologie
Datenverarbeitung als Organisationsinstrument

ferner: Grundzüge der Volks- und Betriebswirtschaft, Die Wirtschaft als Funktionsgefüge; Grundlagen des Rechnungswesens, Bilanzinterpretation; Programmierlehrgang IBM 360/20; Wertpapierlehre, Steuerrecht, Das Recht in der wirtschaftlichen Praxis; Mathematische Grundlagen, Deutsch – Analyse und Stilistik, Geschichte der Neuesten Zeit, Die Welt als Wirtschaftsraum.

4. Management Game

Wir führen laufend auch externe (allgemein zugängliche) Computer-Planspiele durch, die speziell bestimmt sind für Einzelfachteilnehmer und Führungs-Nachwuchskräfte, die nicht an unserem Institut eingeschrieben sind. Jeder Teilnehmer muß als Mitglied der Geschäftsleitung in einer der sich im Planspiel konkurrenzierenden Unternehmungen in jeder Periode eine Vielzahl geschäftspolitischer Entscheidungen treffen: Festsetzen der Produktpreise und Reklameausgaben auf den verschiedenen Märkten, Bestimmen des Forschungsaufwandes, Entscheid über Aufnahme oder Rückzahlung von Krediten, über Erweiterung oder Abbau der Betriebsanlagen usw.
Verlangen Sie bitte unseren Spezialprospekt «Management Games»!

Verlangen Sie unverbindlich das ausführliche Ausbildungsprogramm

Wichtig: Wir setzen keine Vertreter oder «Schulberater» ein. Sie erhalten per Post kostenlos und unverbindlich das Ausbildungsprogramm und können sich in aller Ruhe entscheiden.

imaka
Institut für Management und Kaderausbildung
Schaffhauserstraße 432, 8050 Zürich, Telefon (051) 46 25 15,

An IMAKA Institut für Management und Kaderausbildung, Postfach, 8050 Zürich

Senden Sie mir bitte kostenlos und unverbindlich * Ihr Ausbildungsprogramm * den Spezialprospekt «Management Games» 19
* Gewünschtes bitte unterstreichen

Name: Vorname: Beruf:

Postleitzahl: Wohnort: Straße:

Oeffentliches Inventar — Rechnungsruf

Gemäss Artikel 582 ZGB und § 47 ff. des Dekretes vom 24. Januar 1945 betreffend die Errichtung des Inventars werden die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger nachgenannter Person aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb der angegebenen Fristen beim zuständigen Regierungsstatthalteramt schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen wird jede Haftpflicht abgelehnt (Art. 590 ZGB). Gleichzeitig werden auch die Schuldner aufgefordert, innerhalb der nämlichen Frist ihre Schulden bei dem mit der Errichtung des Inventars beauftragten Notar schriftlich anzumelden.

Verlassenschaft

Durch Verfügung des zuständigen Regierungsstatthalters ist über den Nachlass der nachgenannten Person die Errichtung des öffentlichen Inventars angeordnet worden.

Lehmann Hans

geb. 11. April 1920, des Johann, von Worb, Inhaber einer Speisewirtschaft und Metzgerei, Handel mit Gross- und Kleinvieh, «Zur Brücke», Zollbrück, Gemeinde Rüderswil, verstorben am 27. Januar 1970.

Eingabefrist bis und mit 16. März 1970, und zwar:

a) für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungsstatthalteramt Signau, in Langnau;
b) für Guthaben des Erblassers bei Notar Peter Moor, in Zollbrück.

Massaverwalter: Herr Hans Reber, Metzgermeister, 3555 Trubschachen.

Zollbrück, den 9. Februar 1970 **Der Beauftragte:** P. Moor, Notar

---

KANTON AARGAU

Bezirksgericht Brugg

Oeffentliches Inventar

ausgekümdet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB)

Rechnungsruf:

Reich Gertrud

1896, Spielwaren, deutsche Staatsangehörige, in **Brugg.**
Eingaben an die Gemeindekanzlei Brugg.
Frist bis 14. Mai 1970.

Im Namen des Bezirksgerichtes:
i. V. Seiler

Lech-Elektrizitätswerke Aktien-Gesellschaft Augsburg

Rückzahlung von Obligationen der 5¼% Anleihe 1926/29/53

Gemäss den Anleihebedingungen hat die Gesellschaft am 1. April 1970 Obligationen ihrer Anleihe im Wert von Fr. 352 000.— zu tilgen.
Die hierfür erforderlichen Obligationen sind in der am 3. Februar 1970 erfolgten Auslosung ermittelt worden. Die Titel, deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, gelangen ab 1. April 1970 bei den auf den Obligationen bezeichneten Zahlstellen zum Nennwert spesenfrei zur Rückzahlung:

343 Stücke zu je Fr. 1000.—

16	1392	2504	3748	4947	6341	7635	9116
80	1497	2539	3795	5067	6374	7674	9132
90	1511	2604	3817	5124	6382	7740	9152
115	1539	2610	3878	5213	6393	7812	9320
146	1548	2661	3888	5222	6414	7821/22	9343
151	1646	2671	3896	5300	6426	7855	9363
168	1648	2673	3918	5406	6433	7863	9370
210	1667	2676	3944	5420	6439	7895	9392
227	1679	2681	3953	5424	6445	7950	9396
250	1695	2714	3957	5447	6465	7977	9441
267	1718	2728/29	3982	5478	6471	8044	9480
286	1738	2773	3989	5523	6517	8053	9492
303	1792	2843	4101	5527	6663	8097	9544
317	1819	2858	4112	5537	6673	8103	9595
359	1839/40	2876	4116	5562	6692	8149	9673
401	1844	2896	4130	5596	6720	8169	9684
449	1861	2953	4171	5686	6779	8181	9712
460	1869	3000	4177	5691	6810	8197	9731
501	1895	3013	4204	5707	6883	8212	9738
529	1945	3022	4218	5781	6909	8240	9812
532	1960	3043	4221	5793	6917	8332	9820
567	1962	3078	4236	5795	6960	8370	9828
582	1991	3089	4266	5853	6975	8432	9838/39
595	2003	3095	4291	5862	6984	8442	9841/42
724	2069	3140	4328/29	5867	7003	8454	9857
751	2080	3151	4369	5892	7024	8671	9864
797	2107	3241	4398	5899	7029	8721	9896
884	2131	3291	4403	5949	7076/77	8725	9915
897	2136	3294	4471	5960	7101	8734	9936
907	2152	3298	4479	5971	7119	8771	9938
920	2174	3303	4492	5974	7252	8815	10007
933	2183	3354	4566	5994	7273	8843	10026
935	2205	3388	4570	6010	7278	8867	10041
958	2238	3478	4581	6036	7294	8907	10129
1038	2246	3499	4631	6101	7306	8917	10140
1067	2271	3518	4657	6113	7310	8924	10199
1128	2306/07	3528	4671	6157	7435	8932	10218
1184	2381	3579	4705	6248	7439	8939	10320
1344/45	2398	3593	4791	6302	7508	8981	
1356	2406	3630	4850	6306/07	7528	8995	
1358	2414	3656	4867	6312	7575/76	9075	
1388	2484	3737	4900	6337	7599	9097	

18 Stücke zu je Fr. 500.—

	10373	10398	10596	10627	10700	10837
	10376	10455	10603	10661	10770	10955
	10391	10520	10618	10672/73	10774	

Die Verzinsung dieser Stücke endet am 1. April 1970. Die Titel sind mit sämtlichen unverfallenen Coupons einzureichen.

Von den Auslosungen der Vorjahre sind noch folgende Obligationen ausstehend:

17 Stücke zu je Fr. 1000.— Nrn. 113 (69), 272 (69), 1201 (66), 1502 (69), 1504 (69), 2358 (69), 3595 (69), 4009 (69), 4308 (69), 4624 (69), 4967 (69), 6936 (69), 8532 (69), 8763 (66), 9801 (69), 9906 (69), 9913 (68)

2 Stücke zu je Fr. 500.— Nrn. 10608 (69), 10609 (69)

Diese Stücke, deren Verzinsung am 1. April des Jahres, in dem die Auslosung erfolgte, endete, werden gleichfalls bei den vorgenannten Zahlstellen eingelöst.

Augsburg, im Februar 1970

LECH-ELEKTRIZITÄTSWERKE Aktien-Gesellschaft

Keck

und unbekümmert stellt sich Ihnen der Kleintext beim Durchstöbern der Zeitung in den Weg. Fröhlich verkündet er seine kurze Botschaft. Kleintext-Agentur: Chiffre M 70062, Publicitas, Bern.

Conventionsfreie Frachten

Müller-Gysin AG.
Internationale Transporte
4000 Basel 23
Telefon (061) 34 67 00 – Telex 62 172

Zu verkaufen 14 gebrauchte

Kardex-Sichtkartei-Schränke

à 16 bzw. 20 Schubladen à 50 Karten, in sehr gutem Zustand.
Pro Stück Fr. 80.—.

Auskunft erteilt **Baubedarf Zürich AG, 8105 Regensdorf,** Tel. (051) 71 27 22.

Bedeutendes Bankinstitut

in Kantonshauptstadt sucht einen bestausgewiesenen

Bankfachmann

für gehobene Aufgaben.

Je nach der bisherigen Stellung Handlungsvollmacht oder Prokura von Anfang an.

Eintritt nach Uebereinkunft.

Geboten werden:

Zeitgemässe Anstellungsbedingungen, angenehmes Arbeitsklima, fortschrittliche Sozialeinrichtungen.

Strengste Diskretion ist zugesichert.

Bitte Bewerbungen unter Chiffre 70070 H an Publicitas AG, Bern.

Günstige Gelegenheit

Zu verkaufen:

2 Kontentröge
Aussenmasse: 202 × 75 × 43
Innenmasse: 190 × 69 × 31
mit je

2 Unterschränken
Aussenmasse: 40 × 75 × 59
Innenmasse: 38 × 69 × 54

Auskunft erteilt während der Bürozeit **Tel. (031) 22 13 51**

Warenumsatzsteuer

Ausgabe Mai 1969

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 40 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von **Fr. 1.80** (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere **Postcheckrechnung 30–520** bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3000 Bern

Das **Anlageheft Nr. 90152,** mit einem Guthaben von Fr. 1760.50, ausgestellt von der Schweizerischen Kreditanstalt Fribourg, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Anlageheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe innert sechs Monaten von heute an gerechnet, an den Schaltern der Schweizerischen Kreditanstalt vorzuweisen, widrigenfalls dieses Anlageheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Zürich, 9. Februar 1970

Schweizerische Kreditanstalt

Das
SCHWEIZERISCHE
HANDELSAMTSBLATT
ist in Finanzkreisen sehr verbreitet.
Mit einem Inserat
erreichen auch Sie diese
Kreise.

Zürcher Niederlassung eines amerikanischen Konzerns sucht

Buchhalter

mit gründlichen theoretischen Kenntnissen sowie praktischer Erfahrung auf dem Gebiete des Rechnungswesens.

Aufgabenbereich:

- Tatkräftige Unterstützung unseres Chefbuchhalters zwecks fristgerechter Erstellung der Bilanzen, Erfolgsrechnungen sowie periodischer Finanz-Rapporte zuhandender Konzernleitung.
- Aktive Mitarbeit bei der Lösung organischer Probleme im Zusammenhang mit der raschen Expansion des Unternehmens.

Einem jüngeren Mitarbeiter mit rascher Auffassungsgabe bieten sich ausgezeichnete Entwicklungsmöglichkeiten. Kenntnisse der englischen Sprache wären für diesen Posten von Vorteil.

Wir sind in der Lage, Ihnen ein angenehmes Arbeitsklima in kleinerem Team sowie ein gutes Salär und fortschrittliche Sozialleistungen zu bieten. Unsere Büros befinden sich ab April 1970 in einem neuerstellten Geschäftshaus Nähe Bahnhof Enge.

Wir erwarten gerne Ihren Anruf oder Ihre kurzgefasste Bewerbung.

ITT STANDARD
Zweierstrasse 35, Tel. (051) 25 45 10
8036 Zürich

ITT

Wir sind die schweizerische Tochtergesellschaft des weltweiten Honeywell-Konzerns. Wir befassen uns mit der Automation in allen Sektoren der Industrie und des modernen Lebens.

Im Gange unserer stetigen Entwicklung suchen wir einen jungen

Buchhalter

der Verantwortung und Selbständigkeit sucht.

Nach gründlicher Einarbeitung in unser gesamtes Rechnungswesen möchten wir Ihnen die selbständige Führung der Buchhaltungen unserer Computerabteilung übertragen.

Den uten Grundstock für Ihre Tätigkeit bildet Ihr KV- oder Handelsschuldiplom. Ihre Initiative und Ihre Ideen sind bei uns willkommen. Als Gegenleistungen erwarten Sie Aufstiegsmöglichkeiten und sinnvolle Weiterbildung.

Haben Sie Interesse?

Wir würden uns freuen, Sie unverbindlich kennenzulernen.

Honeywell AG, Dolderstrasse 16, 8030 Zürich, Tel. (051) 34 74 40. Herrn Bichsel verlangen.

Basler Pfandleihanstalt

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

der Basler Pfandleihanstalt, Donnerstag, den 26. Februar 1970, 11 Uhr, im Bankhaus La Roche & Co., Rittergasse 25, Basel

Traktanden:

1. Vorlage des Berichtes des Verwaltungsrates und der Jahresrechnung pro 1969.
2. Bericht der Kontrollstelle, Abnahme der Jahresrechnung und Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
3. Wahlen.
4. **Liquidation** der Pfandleihanstalt.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Revisoren sind vom 12. Februar 1970, im Bureau, Luftgässlein 5, zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt. Zutrittskarten zur Generalversammlung sind gegen Vorlage der Aktien, oder eines Aktienbesitzausweises auf der Verwaltung zu beziehen.

Basel, den 12. Februar 1970 **Der Verwaltungsrat**